

# الحناء السحرية

وقصص أخرى



الطبعة الأولى

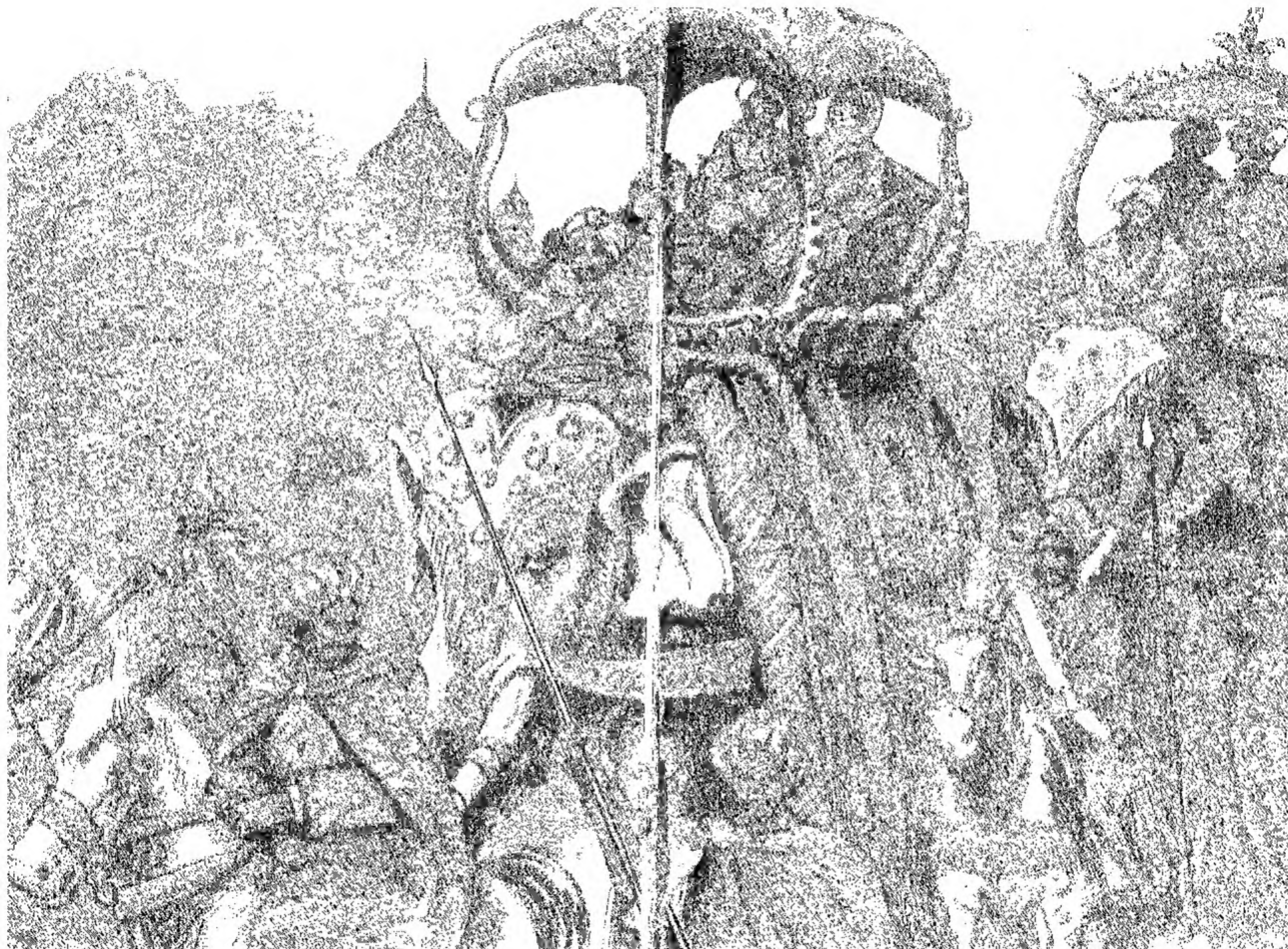






الحِزَابُ السَّحَرِيّ

وَقِصَصُ أُخْرَى



© الشركة المصرية العالمية للنشر - لونجمان

١٠ أ شارع حسين واصف ، ميدان المساحة ، الدقي - الجيزة  
جميع الحقوق محفوظة : لا يجوز نشر أى جزء من هذا الكتاب ، أو تخزينه  
أو تسجيله بأية وسيلة ، أو تصويره دون موافقة خطية من الناشر .

الطبعة الثانية
رقم الإيداع : ٢٣٠٩ / ٨٨
الترقيم الدولى : ٧-٦٧-١٤٤٥-٩٧٧ ISBN

طبع بمطابع دار المعارف - القاهرة



# الحِزَابُ السَّحَرِيّ

وَقِصَصُ أُخْرَى



الحكايات اللطيفة



تأليف : ب. لومسدن ملن  
إعداد : حامد علي عطباري  
رسوم : نسيم ج. نصيف

مَكْتَبَةُ لُبْنَانَ  
بِكُرُوت

## الْحِذَاءُ السُّخْرِيُّ

فِي قَدِيمِ الزَّمَانِ ، عَاشَ مَلِكٌ وَمَلِكَةٌ فِي أَحْسَنِ حَالٍ وَأُنْعَمَ بِإِلٍ  
تَغْمُرُ حَيَاتُهُمَا السَّعَادَةُ وَالْهَنَاءُ لِمَا كَانَ يَجْمَعُ بَيْنَ قُلُوبِهِمَا مِنْ  
حُبٍّ مُتَبَادِلٍ . وَقَدْ آزَدَا دَتْ سَعَادَتُهُمَا عِنْدَمَا رَزَقَا بَوْلَدٍ . وَكَانَتْ  
أُمْنِيَّتُهُمَا أَنْ يَرْزُقَهُمَا اللَّهُ بَعْدَ ذَلِكَ بِنْتٍ ، وَلَكِنَّهُمَا رَزَقَا بَوْلَدٍ  
ثَانٍ ، ثُمَّ ثَالِثٍ ، وَرَابِعٍ . وَبَدَأَ يَحْزَنَانِ . وَتَتَابَعَ مَجِيءُ الْأَوْلَادِ  
حَتَّى بَلَغَ عَدْدُهُمْ اثْنَيْ عَشَرَ . وَلَكِنَّ الْمَلِكَ وَالْمَلِكَةَ لَمْ يَكُونَا  
فَرِحَيْنِ ، فَقَدْ كَانَتْ أُمْنِيَّتُهُمَا الْكُبْرَى أَنْ يُرْزَقَا بِنْتٍ .

مَرَّتِ السَّنَوَاتُ ، وَكَبِرَ الْأَوْلَادُ ، وَقَوِيَتْ أَجْسَامُهُمْ ،  
وَأَشْتَدَّتْ سَوَاعِدُهُمْ ، وَطَابَتْ أَخْلَاقُهُمْ . وَلَمْ يَتَوَقَّفِ الْمَلِكُ  
وَالْمَلِكَةُ عَنِ الدُّعَاءِ لِلَّهِ أَنْ يَرْزُقَهُمَا بِنْتٍ .

## الْحَوْرِيَّاتُ الثَّلَاثُ

إِسْتَجَابَ اللَّهُ لَهُمَا ، وَوَلَدَتْ الْمَلِكَةُ بِنْتًا جَمِيلَةً . وَكَانَتْ  
سَعَادَةُ الْمَلِكِ وَالْمَلِكَةِ لَا حُدَّ لَهَا . وَاسْتَدْعَتْ الْمَلِكَةُ أَبْنَاءَهَا ،  
وَأَرْثَهُمْ أُخْتَهُمُ الصَّغِيرَةَ الْجَمِيلَةَ . وَآخْتَفَاءَ بِهِذِهِ الْمُنَاسَبَةِ  
السَّعِيدَةِ ، أَقَامَ الْمَلِكُ مَأْدُبَةً كُبْرَى دَعَا إِلَيْهَا أَفْرَادَ شَعْبِهِ ، دُونَمَا

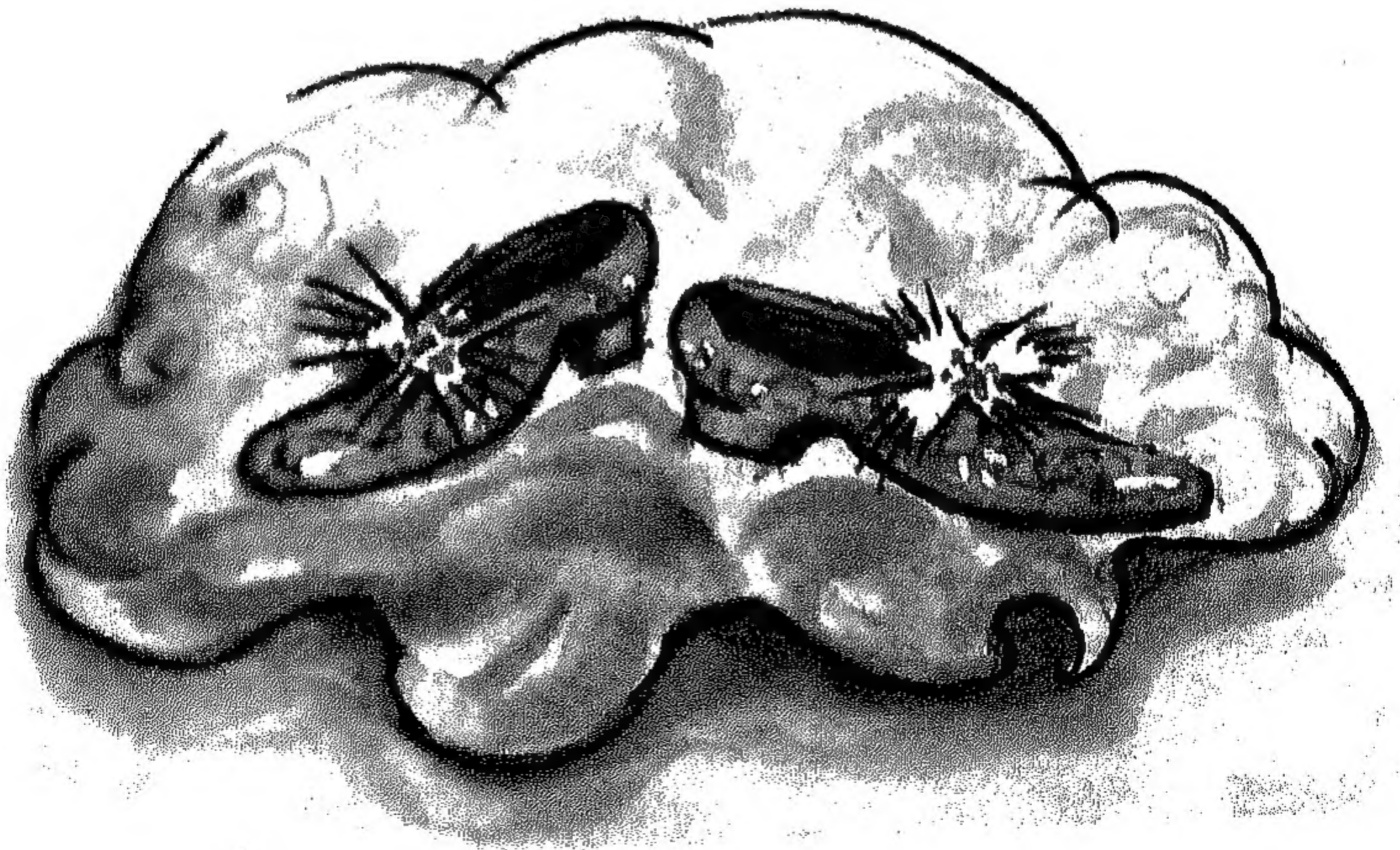


تُمَيِّزُ بَيْنَ غَنِيٍّ وَفَقِيرٍ . وَقَدْ وَصَلَ طُهَاةُ الْقَصْرِ لَيْلُهُمْ بِنَهَارِهِمْ  
فِي إِعْدَادِ الْأَطْعِمَةِ .

وَبَيْنَمَا كَانَتْ مُرَبَّيَاتُ الْأَمِيرَةِ يَحْمِلْنَهَا وَيَطْفُنَ بِهَا عَلَى جُمُوعِ  
الْمُحْتَفِلِينَ ، انْفَتَحَ بَابُ الْقَصْرِ ، وَدَخَلَتْ ثَلَاثُ حُورٍ بِاتٍ ،  
فَوَقَفَ الْحَاضِرُونَ مُتَرَقِّبِينَ لِعِلْمِهِمْ بِأَنَّهُنَّ قَدْ جِئْنَ لِتَقْدِيمِ هَدَايَاهُنَّ  
السَّحَرِيَّةَ لِلْأَمِيرَةِ الصَّغِيرَةِ .

قَالَتِ الْأُولَى : « أَنَا أَهْبُهَا دَوَامَ الصُّحَّةِ وَالْعَافِيَةِ ، فَلَا تَشْكُرُونِي  
مَرَضًا طِيلَةَ حَيَاتِهَا . »

وَقَالَتِ الثَّانِيَةُ : « أُمَّا أَنَا فَأِنِّي أَهْبُهَا الْجَمَالَ السَّاحِرَ تَحْفِظُ بِهِ  
طِيلَةَ حَيَاتِهَا . »





وَقَالَتِ الثَّالِثَةُ : « وَلَهَا مِنِّي الْخُلُقُ الْحَسَنُ ، فَلَا تَمْتُدُّ يَدَهَا إِلَى أَحَدٍ بِسُوءٍ طِيلَةَ حَيَاتِهَا . »

وَمَا إِنِ انْتَهَيْنَ مِنْ تَقْدِيمِ هَدَايَاهُنَّ السُّحْرِيَّةِ ، حَتَّى لَمَعَتِ السَّمَاءُ ، وَانْخَفَيْنَ عَنِ الْأَنْظَارِ . وَبَعْدَ لَحْظَاتٍ فُتِحَ آبَابُ ، وَدَخَلَتْ عَجُوزٌ عَجْفَاءُ بِشَابِ سَوْدَاءَ ، وَصَرَخَتْ قَائِلَةً : « مَهْلًا ! مَهْلًا ! إِنَّا لَمْ نَنْتَهِ مِنْ تَقْدِيمِ الْهَدَايَا . »

بَعْدَهَا سَادَ السُّكُونُ ؛ وَأُخْرِجَتِ الْعَجُوزُ مِنْ جَيْبِهَا حِذَاءَ فِضِّيًّا صَغِيرًا ، الْبَسْتَهُ فِي قَدَمِي الْأَمِيرَةِ الصَّغِيرَةِ ، قَائِلَةً : « هَذَا حِذَاءُ سِحْرِي ، سَتَغْزُو الْأَمِيرَةُ بِهِ قُلُوبَ النَّاسِ . » ثُمَّ غَادَرَتِ الْمَكَانَ ، وَأَصْدَاءُ قَهْقَهَاتِهَا تَتَرَدَّدُ فِي الْفَضَاءِ .

### الْحُكَمَاءُ

اسْتَعْرَبَ الْحَاضِرُونَ كَلَامَ الْعَجُوزِ ، وَأَخَذُوا يَتَسَاءَلُونَ عَمَّا تَعْنِيهِ . حَتَّى إِذَا الْمَلِكُ سَأَلَ أَحَدَ الْحُكَمَاءِ ، إِنْ كَانَ يَسْتَطِيعُ تَفْسِيرَ قَوْلِ الْعَجُوزِ فَكَانَ جَوَابُهُ بِالنَّفْيِ . كَمَا سَأَلَ ثَانِيًا وَثَالِثًا وَرَابِعًا ، وَكَانَتْ إِجَابَاتُهُمْ بِالنَّفْيِ . وَلَمَّا حَارَ الْحُكَمَاءُ فِي تَفْسِيرِ هَذَا الْقَوْلِ ، أَمَرَهُمُ الْمَلِكُ أَنْ يُغَادِرُوا الْقَصْرَ فِي الْحَالِ ، وَيَتَدَارَسُوا الْأَمْرَ فِيمَا بَيْنَهُمْ ، عَلَى أَنْ يُوَافَوْهُ بِالْجَوَابِ قَبْلَ حُلُولِ

الظلام . أطاعَ الْحُكَمَاءُ أَمْرَ الْمَلِكِ ، لَكِنَّهُمْ آسَءُوا . لِأَنَّهُمْ  
سَيَتُرَكُونَ أَلَا حِتْفَالٌ قَبْلَ أَنْ يَنْتَهُوا مِنْ تَنَاوُلِ طَعَامِهِمْ .

قَصَدَ الْحُكَمَاءُ حُجْرَةً تَغْصُّ بِالْكِتَابِ الْقَدِيمَةِ لَعَلَّهُمْ يَجِدُونَ  
فِي أَحَدِهَا الْجَوَابَ الشَّافِي . وَقَدْ أَشْتَدَّ الْخِلَافُ بَيْنَهُمْ ، حَتَّى إِنْ  
لِحَاهُمْ كَانَتْ تَهْتَرُ ذَاتَ الْيَمِينِ وَ ذَاتَ الشِّمَالِ ، وَ إِلَى أَعْلَى وَ إِلَى  
أَسْفَلَ ، وَ اشْتَبَكَ اثْنَانِ مِنْهُمْ بِالْأَيْدِي ، وَ اخْتَلَطَتْ شُعُورُ  
لِحْيَتَيْهِمَا لِدَرَجَةٍ أَنْ فَصَلَهُمَا آسَتَغَرَقَ وَقْتُ طَوِيلًا .

### الْإِجَابَةُ

قَطَعَ عَلَيْهِمْ شِجَارَهُمْ صَوْتُ فَهْقَةٍ الْعَجُوزِ الْعَجْفَاءِ  
وَدُخُولِهَا عَلَيْهِمْ . وَقَدْ وَجَدُوا فُرْصَةً مُوَاتِيَةً لِتُرْشِيدِهِمْ إِلَى مَعْنَى  
قَوْلِهَا ( سَتَغْزُو قُلُوبَ النَّاسِ ) ، وَفِي الْحَالِ قَالَتْ لَهُمْ :

« إِنَّ الْأَمِيرَةَ سَتَجْعَلُ أَيَّ مَخْلُوقٍ يُحِبُّهَا بِمُجَرَّدِ رُؤْيَيْهَا ، رَجُلًا  
كَانَ أُمَّ امْرَأَةٍ ، وَلَدًا أُمَّ بَنَاتٍ ، قِطًّا أُمَّ كَلْبًا .. » ثُمَّ غَادَرَتْهُمْ وَهُمْ فِي  
حَالَةٍ ذُهُولٍ .

أَخَذَ الْحُكَمَاءُ يَتَبَادَلُونَ النُّظْرَاتِ ، وَقَالَ كَبِيرُهُمْ : « نَسْتَطِيعُ  
آلَانَ أَنْ نَعُودَ إِلَى الْمَلِكِ وَنُعْطِيَهُ الْجَوَابَ عَنْ سُؤَالِهِ . »



وَلَكِنَّ حَكِيمًا آخَرَ سَأَلَ : « هَلْ يُفْهَمُ مِنْ ذَلِكَ أَنَّنَا سَنَقُولُ  
لِلْمَلِكِ إِنَّ الْعَجُوزَ هِيَ الَّتِي فَسَّرَتْ لَنَا الْقَوْلَ ؟ »

أَجَابَهُ كَبِيرُهُمْ : « لَا ! لَنْ تَفْعَلَ ذَلِكَ . يَجِبُ أَلَّا نَقُولَ إِنَّ  
امْرَأَةً تَعْلَمُ أَكْثَرَ مِمَّا نَعْلَمُ نَحْنُ الْحُكَمَاءُ مِنَ الرُّجَالِ . وَلَوْ فَعَلْنَا  
ذَلِكَ ، فَلَنْ نَجِدَ مَنْ يَثِقُ بِنَا بَعْدَ الْيَوْمِ . »  
سَيُحِبُّهَا الْجَمِيعُ

عَادَ الْحُكَمَاءُ إِلَى الْقَصْرِ ، وَقَالُوا : « مَوْلَانَا الْمَلِكُ ! لَقَدْ  
طَالَعْنَا الْكُتُبَ ، وَأَوَّلَيْنَا الْمَوْضُوعَ أَهْتِمَامَنَا وَتَفَكِيرَنَا ، فَتَوَصَّلْنَا  
أَخِيرًا إِلَى التَّفْسِيرِ الثَّالِي : « سَيُحِبُّ الْأَمِيرَةَ كُلُّ مَخْلُوقٍ يَرَاهَا ،  
رَجُلًا كَانَ أَمْ امْرَأَةً ، وَلَدًا أَمْ بِنْتًا ، قِطًّا أَمْ كَلْبًا ... »

إِرْتَاحَ الْمَلِكِ لِمَا سَمِعَهُ ، وَأَذِنَ لِلْحُكَمَاءِ بِتَنَاوُلِ طَعَامِهِمْ ، كَمَا  
أَمَرَ الطُّهَّاءَ أَنْ يُضَاعِفُوا مَا يُقَدِّمُونَ لَهُمْ مِنَ الْأَطْعِمَةِ .

### الْأَمِيرَةُ تُكَبِّرُ

بَعْدَ سِنِينَ عَدِيدَةٍ ، انْتَقَلَتِ الْمَلِكَةُ إِلَى جِوَارِ رَبُّهَا . وَشَبَّتِ  
الْأَمِيرَةُ وَتَرَعَّرَعَتْ ، يُزَيِّنُهَا الْجَمَالُ السَّاجِرُ ، وَالصُّحَّةُ  
وَالْعَافِيَةُ ، وَالْأَخْلَاقُ الْكَرِيمَةُ . وَلَمْ تَخْلَعْ حِذَاءَهَا مِنْ قَدَمَيْهَا ،

حَتَّى إِنَّهُ كَانَ يَكْبُرُ كُلَّمَا كَبِرَتْ قَدَمَاهَا . وَصَدَقَ كَلَامُ  
الْعَجُوزِ . بِأَنَّ الْأَمِيرَةَ سَتَغْزُو قُلُوبَ الْآخَرِينَ ، وَيُحِبُّهَا كُلُّ مَنْ  
يَرَاهَا .

## الْأَمِيرُ

سَمِعَ بِجَمَالِهَا السَّاحِرِ ، وَبِالْصِّفَاتِ الْحَمِيدَةِ الَّتِي تُتَّصِفُ بِهَا  
أَمِيرٌ يُقَارِبُ عُمُرُهُ خَمْسَةَ عَشَرَ عَامًا ، يَعِيشُ فِي بَلَدٍ بَعِيدٍ . عَزَمَ  
عَلَى الْإِقْتِرَانِ بِهَا مَهْمَا كَلَّفَهُ ذَلِكَ مِنْ ثَمَنِ . فَمَا كَانَ مِنْهُ إِلَّا أَنْ  
أَمْتَطَى صَهْوَةَ جَوَادِهِ الْأَبْيَضِ ، وَرَحَلَ قاصِدًا بَلَدَ الْأَمِيرَةِ  
الْحَسَنَاءِ ، فَبَلَغَهُ بَعْدَ أَيَّامٍ . وَفِي سَاعَةٍ مُتَأَخِّرَةٍ مِنَ اللَّيْلِ ، وَجَدَ  
نَفْسَهُ فِي غَابَةٍ ، وَحِصَانَهُ قَدْ أَغْيَاهُ التَّعَبُ فَحَارَ أَيْنَ يَقْضِي لَيْلَتَهُ .  
وَبَيْنَمَا هُوَ يَلْتَفِتُ يَمْنَةً وَيَسْرَةً ، رَأَى مِنْ بَعِيدٍ شُعَاعًا مِنْ نَوْرِ  
يَنْبَعِثُ مِنْ بَيْنِ الْأَشْجَارِ ، فَقَصَدَ الْمَكَانَ ، وَإِذَا بِهِ أَمَامَ بَيْتٍ  
صَغِيرٍ .

## الْعَجُوزُ

طَرَقَ آلِبَاتٍ ، فَفَتَحَتْهُ لَهُ عَجُوزٌ عَجْفَاءٌ اسْتَأْذَنَتْهَا فِي الدُّخُولِ  
وَالْمَبِيتِ فَرَحَّبَتْ بِذَلِكَ قَائِلَةً : « إِذْهَبْ بِحِصَانِكَ إِلَى الْكُوْخِ  
الْكَائِنِ خَلْفَ الْبَيْتِ ، ثُمَّ عُدْ إِلَيَّ ، وَإِيَّاكَ أَنْ تَقَعَ فَوْقَ الْقِطِّ . »



وَفِي الْكُؤُوجِ قَدَّمَ الْأَمِيرُ الطَّعَامَ وَالْمَاءَ لِجِصَانِهِ . ثُمَّ عَادَ إِلَى  
الْبَيْتِ فَوَجَدَ الْعَجُوزَ تَطْهُو طَعَامًا تَفُوحُ مِنْهُ رَائِحَةٌ ذَكِيَّةٌ .  
لَنْ تُحِبَّكَ الْأَمِيرَةُ

بَعْدَ أَنْ تَنَاوَلَا الطَّعَامَ ، بَادَرَتْهُ الْعَجُوزُ بِقَوْلِهَا : « أَنَا أَعْلَمُ أَنَّكَ  
تَوَدُّ الزَّوْاجَ بِالْأَمِيرَةِ . »

اسْتَوَلَتْ عَلَيْهِ الدَّهْشَةُ ، إِذْ كَيْفَ اسْتَطَاعَتْ أَنْ تَقْرَأَ أَفْكَارَهُ !  
فَسَأَلَهَا : « بِرَبِّكَ ، قُولِي لِي كَيْفَ عَرَفْتِ ذَلِكَ ؟ إِنَّهُ سِرٌّ  
أَحْتَفَظْتُ بِهِ لِنَفْسِي . هَلْ أَنْتِ حُورِيَّةٌ ؟ »

أَجَابَتْهُ بِسُرْعَةٍ : « نَعَمْ أَنَا حُورِيَّةٌ . هَلْ لَكَ أَنْ تُسَمِّعَنِي  
حِكَايَتَكَ ، لَعَلِّي أُسَاعِدُكَ ؟ »

أَخَذَ الْأَمِيرُ يَقْصُّ عَلَيْهَا حِكَايَتَهُ . وَمَا لِنْ أَنْتَهَى مِنْهَا حَتَّى  
قَالَتْ لَهُ : « اِسْمَعْ أَيُّهَا الشَّابُّ ! سَيَكُونُ مِنَ الصَّعْبِ عَلَيْكَ أَنْ  
تُظْفَرَ بِقَلْبِ الْأَمِيرَةِ . أَتُذَرِي لِمَاذَا ؟ »

سَأَلَهَا أَنْ تُفْصِحَ عَنِ الْأَسْبَابِ . عِنْدَهَا أَخَذَتْ الْعَجُوزُ تُرْوِي  
قِصَّةَ الْأَمِيرَةِ ، وَكَيْفَ أَهْدَتْهَا الْجِدَاءَ السُّحْرِيَّ وَالْبَسْتَهَا إِيَّاهُ ،  
وَأَنَّ مَنْ يَلْبَسُ الْجِدَاءَ يَقَعُ فِي حُبِّهِ كُلُّ مَنْ يَرَاهُ مِنَ الْمَخْلُوقَاتِ  
رِجَالًا كَانُوا أَمْ نِسَاءً ، أَوْلَادًا أَمْ بَنَاتًا ، إِنْسَانًا أَمْ حَيَوَانًا .

سَمِعَ الْأَمِيرُ مَا قَالَتْهُ الْعَجُوزُ فَأَمَلَ خَيْرًا . وَلَكِنَّ الْعَجُوزَ  
قَضَتْ عَلَى آمَالِهِ حِينَمَا قَالَتْ لَهُ : « لَا أَظُنُّكَ سَتُحَقِّقُ أُمْنِيَّتَكَ .  
صَحِيحٌ أَنَّ مَنْ يَرَاهَا يُحِبُّهَا ، وَلَكِنَّ الْأَمِيرَةَ لَا تُحِبُّ أَحَدًا .  
هَا أَنْتَ ذَا تُحِبُّهَا قَبْلَ أَنْ تَرَاهَا ، وَلَكِنَّهَا لَنْ تُحِبَّكَ بِسَبَبِ الْجِدَاءِ  
السَّحَرِيِّ الَّذِي تَلْبَسُهُ . »  
الزَّهْرَةُ السَّحَرِيَّةُ

سَأَلَهَا الْأَمِيرُ : « وَمَا عَسَايَ أَنْ أَفْعَلَ ؟ »  
أَجَابَتْهُ قَائِلَةً : « لِيَتَّصِلَ إِلَى قَلْبِ الْأَمِيرَةِ ، مِنْ الضَّرُورِيِّ أَنْ  
تَجِيئَنِي بِالْجِدَاءِ أَوَّلًا ، وَبَعْدَهَا سَأَقُولُ لَكَ مَا أَنْتَ فَاعِلُهُ .  
سَأُعْطِيكَ غَدًا صَبَاحًا زَهْرَةً زَرْقَاءَ صَغِيرَةً ، وَهِيَ زَهْرَةُ سِحْرِيَّةٍ  
مُنَوَّمَةٌ . إِذْهَبْ إِلَى قَصْرِ الْمَلِكِ ، وَإِذَا حَاوَلَ جُنْدِيُ الْحِرَاسَةِ  
مَنْعَكَ مِنَ الدُّخُولِ فَالْمِسْهُ بِالزَّهْرَةِ فَيَذْهَبَ فِي سُبَاتٍ عَمِيقٍ .  
وَعَلَيْكَ بَعْدَ ذَلِكَ ، أَنْ تَجِدَ الْأَمِيرَةَ وَتُنَوِّمَهَا بِالزَّهْرَةِ السَّحَرِيَّةِ  
وَتَجِيئَنِي بِالْجِدَاءِ . »

فِي صَبَاحِ الْيَوْمِ التَّالِي ، عَادَتِ الْعَجُوزُ مِنْ آلِغَايَةِ تَحْمِيلِ زَهْرَةٍ  
زَرْقَاءَ صَغِيرَةٍ ، أُعْطِيَتْهَا لِلْأَمِيرِ . وَشَكَرَهَا عَلَى عَظِيمِ صَنِيعِهَا ،  
وَأَنْطَلَقَ عَلَى حِصَانِهِ قَاصِدًا الْقَصْرَ الْمَلَكِي .



وَعِنْدَ الْبَوَايَةِ أَوْقَفَ الْجُنْدِيُّ الْأَمِيرَ ، لَكِنَّ الْأَمِيرَ مَسَّ الْجُنْدِيَّ  
بِالزُّهْرَةِ الزَّرْقَاءِ فَذَهَبَ الْجُنْدِيُّ فِي نَوْمٍ عَمِيقٍ . وَسَارَ الْأَمِيرُ إِلَى  
حَدِيقَةِ الْقَصْرِ وَأَخْفَى جَوَادَهُ بَيْنَ الْأَشْجَارِ .

### الْأَمِيرُ يَأْخُذُ الْحِذَاءَ

وَبَيْنَمَا هُوَ فِي طَرِيقِهِ سَمِعَ ضَحِكَاتٍ وَكَلَامًا يَصِلُهُ مِنْ أَحَدِ  
أَرْكَانِ الْحَدِيقَةِ ، فَاسْتَرَعَ فِي تَسْلُقِ شَجَرَةٍ ، وَأَخْتَفَى بَيْنَ أَغْصَانِهَا  
الْمُورِقَةِ بِحَيْثُ يَرَى وَلَا يُرَى .

رَأَى الْأَمِيرُ مِنْ مَكْمَنِهِ الْأَمِيرَةَ بِجَمَالِهَا آفَاتِنٍ ، مَعَ  
وَصِيفَاتِهَا ، فَوَقَعَ فِي حُبِّهَا مِنْ أَوَّلِ نَظَرَةٍ .

كَانَتِ الْأَمِيرَةُ وَوَصِيفَاتُهَا يَلْعَبْنَ أَلَا سَتِغْمَايَةَ (أَوْ سَأُحْتَبَى  
وَأَبَحْتُ عَنِّي) وَلَمَّا جَاءَ دَوْرُ الْأَمِيرَةِ اخْتَبَأَتْ بَيْنَ الْأَشْجَارِ ،  
وَرَاخَتْ رَفِيقَاتُهَا يَبْحَثْنَ عَنْهَا . وَتَنَزَّلَ الْأَمِيرُ مِنْ فَوْقِ الشَّجَرَةِ  
وَوَقَفَ خَلْفَ الْأَمِيرَةِ دُونَ أَنْ تَسْمَعَ وَقَعَ خُطَاهُ . وَمَا إِنْ أَقْتَرَبَ  
مِنْهَا ، حَتَّى أَلْقَى عَلَيْهَا بِالزُّهْرَةِ الزَّرْقَاءِ ، فَنَامَتْ فِي الْحَالِ . اسْتَرَعَ  
فِي نَزْعِ الْحِذَاءِ مِنْ قَدَمَيْهَا وَوَضَعَهُ فِي جَيْبِهِ ، وَعَادَ إِلَى حِصَانِهِ  
وَرَكِبَهُ عَائِدًا إِلَى بَيْتِ الْعَجُوزِ .





وَمَا إِنْ وَصَلَ حَتَّى حَذَّرْتُهُ الْعَجُوزُ مِنْ لُبْسِ الْحِذَاءِ ، حَتَّى لَا  
تَقَعَ جَمِيعُ النِّسَاءِ فِي حُبِّهِ . وَقَبْلَ أَنْ يُغَادِرَهَا ، قَالَتْ لَهُ : « اِحْتَفِظْ  
بِفَرْدَةٍ مِنَ الْحِذَاءِ فِي جَنِّبِكَ فَلَا تُحِبِّكَ إِلَّا وَاحِدَةً فَقَطْ ، بَيْنَمَا  
سَأَحْتَفِظُ بِالْفَرْدَةِ الْأُخْرَى . »

### الْحِذَاءُ الْمَفْقُودُ

أَخَذَتِ الْوَصِيفَاتُ يَبْحَثْنَ عَنِ الْأَمِيرَةِ فِي مَخْبِئِهَا . وَعِنْدَمَا  
وَجَدْنَهَا كَانَتْ نَائِمَةً ، فَأَيَّقَظْنَهَا . وَلَمَّا فَتَحَتْ عَيْنَيْهَا بَحَثَتْ عَنِ  
الْحِذَاءِ فَلَمْ تَجِدْهُ ، وَاعْتَمَّتْ كَثِيرًا . ثُمَّ ذَهَبَتْ وَوَصِيفَاتُهَا إِلَى  
الْقَصْرِ ، وَقَالَتْ لِأَيِّهَا : « لَقَدْ أَمْتَدَّتْ يَدِي إِلَى الْحِذَاءِ السُّحْرِيِّ ،  
وَأَخَذْتُهُ فِي غَفْلَةٍ مِنِّي وَلِذَا فَأَنَا حَزِينَةٌ . »

إِسْتَاءَ الْمَلِكُ ، وَبَعَثَ كُلَّ وَلَدٍ مِنْ أَوْلَادِهِ عَلَى رَأْسِ فَرِيقٍ مِنَ  
الْجُنْدِ لِلْبَحْثِ عَمَّنْ أَخَذَ الْحِذَاءَ الْفِضِّيَّ . لَكِنَّ الْأَبْنَاءَ لَمْ  
يَجِدُوهُ .

أَحْزَنَ ذَلِكَ الْأَمِيرَةَ ، وَاسْتَبَدَّ بِهَا الْحُزْنُ حَتَّى كَادَ يَذْهَبُ  
بِنَضَارَتِهَا ، فَمَا كَانَ مِنْهَا إِلَّا أَنْ أُخِذَتْ فِي الْبُكَاءِ وَالنَّحِيبِ ، لَعَلَّهَا  
تُنْفَسُ عَمَّا بِهَا مِنَ آلامِ . وَكَانَ الْمَلِكُ حَزِينًا جَدًّا لَمَّا آلَتْ إِلَيْهِ  
حَالَةُ ابْنَتِهِ . وَأَخِيرًا أُعْلِنَ : « الْأَمِيرُ الَّذِي يَجِدُ الْحِذَاءَ ، يَتَزَوَّجُ

بِالْأَمِيرَةِ . « عَلَى أَنَّ الْمَلِكَ لَمْ يَكُنْ وَاثِقًا مِنَ التِّزَامِ الْأَمِيرَةِ  
بِذَلِكَ ، فَقَدْ كَانَتْ تَفْعَلُ مَا تُرِيدُهُ هِيَ ، وَلَيْسَ مَا يُرِيدُهُ غَيْرُهَا ،  
وَلَا يُسْتَبَعَدُ أَنَّ تَرْفُضَ الزَّوْاجِ بِالْأَمِيرِ الَّذِي يَجِدُ الْجِدَاءَ .

ذَاتَ يَوْمٍ ، جَاءَ الْخَدَمُ وَقَالُوا : « يَا صَاحِبَ الْجَلَالَةِ ! بِالْبَابِ  
مَعْنٌ يَطْلُبُ الدُّخُولَ . »

قَالَ لَهُمْ : « فَلْيَدْخُلْ ، وَلَعَلَّهُ يُعِيدُ السُّرُورَ إِلَى قَلْبِ الْأَمِيرَةِ . »  
وَجِيءَ بِالْمُعْنِيِّ - وَلَمْ يَكُنْ إِلَّا الْأَمِيرُ نَفْسَهُ الَّذِي قَطَعَ الْبَرَارِي  
وَالْقِفَارَ لِلزَّوْاجِ بِهَا - وَفِي أَحَدِ جُيُوبِهِ فَرْدَةُ الْجِدَاءِ .

أَخَذَ الْمُعْنِيُّ يَعْزِفُ عَلَى قِيثَارَتِهِ ، وَيُغَنِّي أَغَانِيَ الْحَرْبِ  
وَالْفُكَاهَةِ وَالْحُبِّ ، فَطَرِبَتِ الْأَمِيرَةُ وَسُرَّتْ ، وَعَلَتْ  
ضَحِكَاتُهَا . وَكَانَتْ كُلَّمَا تَوَقَّفَ الْمُعْنِيُّ ، طَلَبَتِ الْمَزِيدَ . وَكَمْ  
كَانَ سُرُورُ الْمَلِكِ عَظِيمًا ، عِنْدَمَا رَأَى ابْنَتَهُ ضَاحِكَةً فَرِحَةً ، كَمَا  
سَرَّ إِخْوَتُهَا الْآثْنَا عَشَرَ . وَقَدْ أَمَرَ الْمَلِكُ بِمَنْحِ الْمُعْنِيِّ مُكَافَأَةً  
مَالِيَّةً ، وَلَكِنَّ الْمُعْنِيَ رَفَضَ ذَلِكَ بِأَدَبٍ قَائِلًا :  
« يَا صَاحِبَ الْجَلَالَةِ ، لَسْتُ فِي آثَالٍ رَاغِبًا . »

سَأَلَ الْمَلِكُ : « أَلَا تُرْغَبُ فِي آثَالٍ ؟ مَا مِنْ أَحَدٍ إِلَّا وَيَرْغَبُ

فِيهِ . »

أَجَابَهُ الْمُغْنِي : « كَلَّا يَا مَوْلَايَ . »

سَأَلَهُ الْمَلِكُ : « إِذَا كُنْتَ لَا تَرْغَبُ فِي أَمْالٍ ، فَمَا الَّذِي تُرِيدُهُ ؟ »

وَقَبَّلَ أَنْ يُفَصِّحَ الْمُغْنِي عَنْ رَغْبَتِهِ تَبَادَلَ هُوَ وَالْأَمِيرَةُ النَّظَرَاتِ ، فَأَذْرَكَ فِي تِلْكَ اللَّحْظَةِ مَفْعُولَ فَرْدَةِ الْحِذَاءِ السُّحْرِيِّ الَّتِي فِي جَيْبِهِ ، ثُمَّ أَجَابَهُ . « فِي الْعَالَمِ شَيْءٌ وَاحِدٌ أُرِيدُهُ ، وَلَا أُرِيدُ سِوَاهُ . أُرِيدُ الزَّوْاجَ بِالْأَمِيرَةِ . »

دَهَشَ الْمَلِكُ وَصَرَخَ غَاضِبًا : « مَاذَا تَقُولُ ؟ »  
وَصَرَخَ أَوْلَادُهُ مِنْ بَعْدِهِ قَائِلِينَ : « مَاذَا تَقُولُ ؟ أَتَطْلُبُ يَدَ أُخْتِنَا ، أَيُّهَا الْمُغْنِي ! يَا مَنْ تَطُوفُ بِالْبُيُوتِ عَارِفًا وَمُغْنِيًا لِقَاءَ قَلِيلٍ مِنَ النُّقُودِ يُلْقِي بِهَا السُّكَّانُ إِلَيْكَ ؟ فَلَنَقْذِفَ بِهِ إِلَى الْخَارِجِ . » وَأَمَرَ الْمَلِكُ بِقَطْعِ رَأْسِهِ .

وَمَا إِنْ سَمِعَتِ الْأَمِيرَةُ مَا أَمَرَ بِهِ أَبُوهَا ، حَتَّى عَاوَدَهَا الْبُكَاءُ وَالنُّشِيجُ . فَخَافَ أَبُوهَا عَلَيْهَا ، وَأَمَرَ بِالْإِبْقَاءِ عَلَى الْأَمِيرِ حَيًّا .  
أَصْبَحَ الْمَلِكُ فِي حَيْرَةٍ مِمَّا يَجْرِي ، وَلَمْ يَذَرِ مَا يَفْعَلُهُ . ثُمَّ أَلْتَفَتَ إِلَى أَمَتِهِ ، وَسَأَلَهَا : « بِمَاذَا تُشِيرِينَ ؟ » فَاسْرَعَتْ فِي الْجَوَابِ ، وَقَالَتْ : « وَافِقٌ عَلَى زَوَاجِهِ بِي . »



وهنا تعالى صياح المَلِكِ وصياحُ أبنائه ، استنكاراً لما طلبته  
الأميرة . ولَمَّا لَمْ يَجِدِ المَلِكُ سَبِيلاً لِلْخُرُوجِ مِنَ المَازِقِ الَّذِي  
أَوْقَعَتْهُمْ فِيهِ ابْنَتُهُ ، صَاخَ بِغَضَبٍ :

« عَلَيَّكَ ، يَا ابْنَتِي ، أَنْ تَتَزَوَّجِي الأميرَ الَّذِي يَجِيءُ لَكَ  
بِحِذَائِكَ . إِنَّ العَدِيدَ مِنَ الأمراءِ فِي سَبِيلِ البَحْثِ عَنْهُ . »

غَيْرَ أَنَّ الأميرةَ ظَلَّتْ مُتَمَسِّكَةً بِمَا طَلَبَتْ ، وَقَالَتْ لَهُ :  
« يَا وَالِدِي ، أَنَا لَسْتُ بِحَاجَةٍ إِلَى الحِذَاءِ بَعْدَ الآنَ ، وَلَا يَهْمُنِي إِلَّا  
أَنْ أَتَزَوَّجَ مِنَ المُغْنِيِّ . » فَصَبَقَ المَلِكُ وَأَوْلَادُهُ ، وَعَلَا صُرَاخُهُمْ  
ثَانِيَةً مُسْتَنَكِرِينَ طَلَبَهَا .

غَدًا ، وَإِلَّا

بِكُلِّ هُدُوءٍ قَالَ المُغْنِي : « سَأُعِيذُ الحِذَاءَ إِلَى الأميرة . » سَادَ  
الهُدُوءُ ، وَعَادَتِ السَّكِينَةُ إِلَى نَفْسِ المَلِكِ ، ظَنًّا مِنْهُ أَنَّ المُغْنِيَّ  
لَنْ يَنْجَحَ فِي العُثُورِ عَلَيْهِ ، وَلَمْ يَدْرَ بِخَلْدِهِ أَنَّ المُغْنِيَّ لَيْسَ إِلَّا  
أَمِيرًا مُتَنَكِّرًا . وَقَالَ لَهُ :

« حَسَنًا ! إِذْهَبْ وَابْحَثْ عَنِ الحِذَاءِ . فَإِنْ وَجَدْتَهُ ، سَنَنْظُرُ  
فِي أَمْرِكَ . »

وَلَكِنَّ الْمُغْنِيَّ خَاطَبَ الْمَلِكَ قَائِلًا : « سَأَتَزَوِّجُ الْأَمِيرَةَ  
أَوَّلًا ، ثُمَّ أُعْطِيهَا الْجِذَاءَ بَعْدَ ذَلِكَ . »

وَسَطَ الصُّحْبِ وَصَيِّحَاتِ الْإِسْتِنْكَارِ ، وَالْمُطَالَبَةِ بِقَطْعِ رَأْسِ  
الْمُغْنِيَّ عَادَتْ الْأَمِيرَةُ إِلَى الْبُكَاءِ ، وَرَأَى الْمَلِكُ أَنَّ لَا مَفْرَءَ مِنْ  
تَلْبِيَةِ رَغْبَةِ ابْنَتِهِ فَأَعْلَنَ :

« سَيِّمُ الزَّوْاجُ غَدًا ، وَيَعْقِبُهُ حَفْلُ مَلَكِيٍّ كَبِيرٍ . وَعَلَيْكَ ،  
أَيُّهَا الْمُغْنِيَّ ، أَنْ تُعِيدَ إِلَى الْأَمِيرَةِ جِذَاءَهَا قَبْلَ بَدْءِ الْإِحْتِفَالِ . وَإِذَا  
تَخَلَّفْتَ عَنْ ذَلِكَ ، أَمَرْتُ بِقَطْعِ رَأْسِكَ . »

تَبَادَلَ الْمُغْنِيَّ وَالْأَمِيرَةُ الْإِيْتِسَامَاتِ ، وَالنُّظْرَاتِ ، وَخَرَجَ  
الْمَلِكُ وَأَوْلَادُهُ مِنَ الْقَاعَةِ الْمَلَكِيَّةِ .  
الزَّوْاجُ يَتِمُّ

فِي الْيَوْمِ التَّالِي ، اجْتَمَعَ فِي الْمَطْبَخِ الْمَلَكِيُّ خَمْسُونَ طَاهِيًا ،  
وَأُخْصِصَ خَمْسُونَ بُسْتَانِيًا لِقَطْفِ الْأَزْهَارِ وَتَرْزِينِ الْقَصْرِ بِهَا ،  
وَالْحَقَّ بِالْأَمِيرَةِ خَمْسُونَ وَصِيفَةً يَتَوَلَّيْنَ شُؤُونَ زِينَتِهَا وَلِبَاسِهَا .  
وَقَدْ شَارَكَ النَّاسُ فِي الْأَفْرَاجِ الْمَلَكِيَّةِ مُرْتَدِينَ أَحْسَنَ الثِّيَابِ ،  
وَارْتَدَى إِخْوَتُهَا الْمَلَابِسَ الْمَلَكِيَّةَ الْفَاحِشَةَ أَحْتِفَاءً بِهِذِهِ  
الْمُنَاسِبَةِ . أَمَّا الْمَلِكُ فَقَدْ وَضَعَ عَلَى رَأْسِهِ أَجْمَلَ تِيْجَانِهِ ، رَغْمَ

أمارات الغضب التي كانت تبدو على محيائه .

زُفَّتِ الأُميرةُ إلى المَغْنِي ، وسارا في موكبٍ ملكيٍّ جليلٍ إلى  
القاعةِ المَلَكِيَّةِ التي احتشدَ فيها آلاَافٌ مِنْ أبناءِ المَمْلَكَةِ . وقد  
سارَتِ السِّيداتُ في مُقدِّمةِ المَوَكِبِ ، يَتَّبِعُهُنَّ عِليَّةُ القَوْمِ . ثُمَّ  
دَخَلَ إِنْخَوِثُها ، وَمِنْ خَلْفِهِمُ الجَلَّادُ شاهراً سَيْفَهُ ، ثُمَّ مَوَكِبُ  
الأُميرةِ وَالْمَغْنِي . قالَ المَلِكُ : « أَيُّها الجَلَّادُ ! إقْطَعْ رَأْسَهُ ،  
وَأَلْقِ بِجُثَّتِهِ خارِجاً ، وَسَنَسْتَمِرُّ في حَفْلِنَا . »

نَطَقَ المَلِكُ بِهذا الحُكْمِ ، ظَنًّا مِنْهُ أَنَّ المَغْنِي قَدْ فَشِلَ في  
الْعُثُورِ عَلى الجِذاءِ . وما إِنَّ تَقَدَّمَ الجَلَّادُ وَرَفَعَ سَيْفَهُ وَأَقْتَرَبَ مِنْ  
المَغْنِي ، حَتَّى حَدَثَتِ المُفاجَأَةُ المَذْهِلَةُ . فَقَدْ أُخْرِجَ المَغْنِي  
فَرْدَةً الجِذاءِ الفِضِّيِّ مِنْ جَيْبِهِ .

### هاهي ذي الفردة الثانية

ذَهَلَ الجَلَّادُ ، وَتَغَيَّرَ لَوْنُهُ ، وَأَنَحَبَسَ صَوْتُهُ ، فَأُخْرِجُوهُ  
وَقَدَّمُوا لَهُ أَلْماءَ لِيَسْتَعِيدَ وَغِيَّهُ . وَلَكِنَّ المَلِكَ لَمْ يَرَ إِلَّا فَرْدَةً  
واحدةً مِنَ الجِذاءِ ، فَاسْتَفْسَرَ عَنِ الفَرْدَةِ الثَّانِيَةِ . وَقَبْلَ أَنْ يُتِمَّ  
سُؤالَهُ ، سَمِعَ مَنْ يَقُولُ :

« ها هي ذي الفردة الثانية ، يا صاحِبَ الجَلالَةِ . » وَسَرَّعَانَ  
مَارَأُوا العَجُوزَ العَجْفاءَ تُحْمِلُ في يَدِها فَرْدَةً الجِذاءِ الأُخْرَى ،





وطلبت العجوز منهم أن يفتحوا الباب ، ثم قالت : « أنظروا ،  
ماذا ترون ؟ »

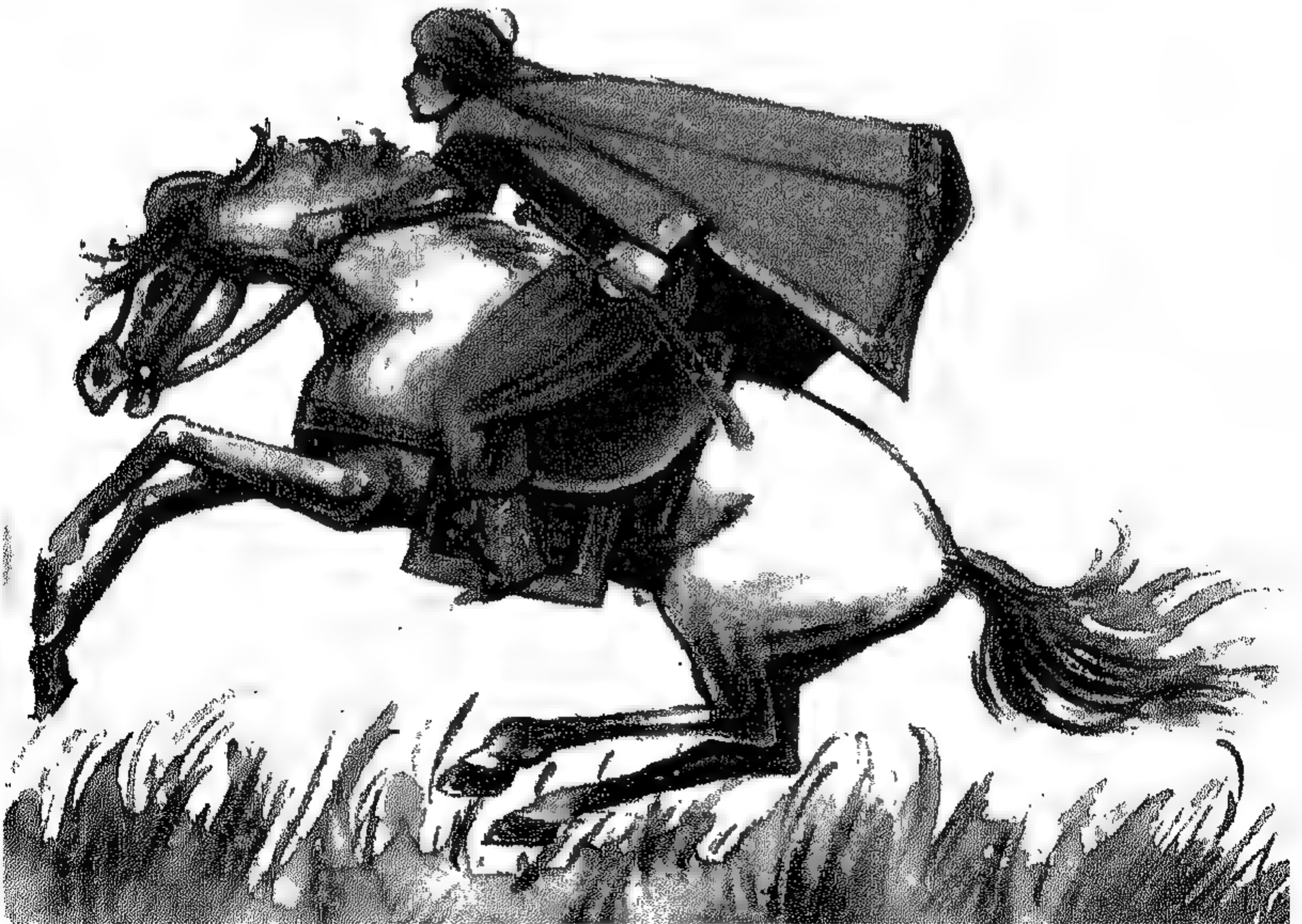
وما إن فتحو الباب ، حتى رأوا عربة مذهب ، يجرها ستة من  
الحياد . وفي داخل العربة يجلس والد الأمير والدة . فتقدم  
الملك منهما وسألهما أن يتفضلا ليشاركا في الاحتفال . وقد  
غمرته السعادة الكبرى ، عندما اكتشف أن زوج ابنته ليس إلا  
أميرا .

ودع الأمير وزوجته الملك ، وسارا إلى العربة ليعودا مع  
والديه إلى بلده ، حيث عاشا في نعيم دائم .

## الْجَوَادُ الْأَصِيلُ

فِي قَدِيمِ الزَّمَانِ ، عَاشَ تَاجِرٌ عَجُوزٌ اسْمُهُ عَبْدُ الْحَمِيدِ ، عُرِفَ  
بِالْحِكْمَةِ وَرَجَاحَةِ الْعَقْلِ . وَكَانَ يَقْتَنِي فِي حَظِيرَتِهِ جَوَادًا عَرَبِيًّا  
أَصِيلًا ، لَمْ يُجَارِهِ فِي الْعَدْوِ أَيُّ جَوَادٍ آخَرَ فِي الْبَلَدِ . وَلَكِنَّ  
عَبْدَ الْحَمِيدِ - لِأَمْرِ خَارِجٍ عَنْ إِرَادَتِهِ - عَرَضَهُ لِلْبَيْعِ ، وَطَلَبَ  
ثَمَنًا لَهُ ثَلَاثُمِئَةِ دِينَارٍ ذَهَبِيٍّ . غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يَتَقَدَّمْ أَحَدٌ لِشِرَائِهِ  
لِارْتِفَاعِ ثَمَنِهِ .

ذَاتَ يَوْمٍ ، جَاءَهُ شَابٌّ اسْمُهُ عَزِيزٌ . وَبَعْدَ أَنْ حَيَّاهُ قَالَ لَهُ :



«إِنِّي مِنْ عَائِلَةٍ كَرِيمَةٍ فِي هَذَا الْبَلَدِ ، وَلَكِنِّي فَقِيرُ الْحَالِ  
فَلَا أُسْتَطِيعُ شِرَاءَ جَوَادِكَ . وَإِذَا أُعْطِيتِيهِ ، فَلَسْتُ تُسَدِّمَ عَلَيَّ  
مَا فَعَلْتُ . فَأَنَا فِي طَرِيقِي إِلَى بَلَدٍ نَاءٍ لِقَضَاءِ بَعْضِ الْأَعْمَالِ . وَكُلُّ  
مَا سَأَحْصُلُ عَلَيْهِ فِي سَفَرِي ، سَيَكُونُ لَكَ حَلَالًا ثَمَنًا لِجَوَادِكَ .  
فَمَاذَا أَنْتَ قَائِلٌ ؟»

فَكَرَّ التَّاجِرُ الْعَجُوزُ مَلِيًّا فِيمَا عَرَضَتْهُ عَلَيْهِ عَزِيزٌ ، ثُمَّ قَالَ :  
«حَسَنٌ مَا قُلْتَ يَا عَزِيزُ . إِلَيْكَ الْجَوَادُ ، وَصَحْبَتُكَ  
السَّلَامَةُ .»

وَفِي الْحَالِ ، أَمْتَطَى عَزِيزٌ صَهْوَةَ الْجَوَادِ ، وَعَادَ إِلَى الْبَيْتِ ،  
حَيْثُ ثَقُلَتْ سَيْفُهُ وَتَزَوَّدَ مِنَ الْمَاءِ وَالطَّعَامِ بِمَا يَكْفِيهِ فِي سَفَرَتِهِ  
الطَّوِيلَةِ . ثُمَّ تَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ وَانْطَلَقَ .

وَفِي إِحْدَى الْمُدُنِ الْكَبِيرَةِ ، كَانَ يَعِيشُ تاجرٌ وَاسِعُ الثَّرَاءِ مَعَ  
أَبْنَيْهِ وَأَبْنَتَيْهِ فِي قَصْرِ فَخِيمٍ يَتَوَسَّطُ حَدِيقَةً رَخْبَةً غُرِسَتْ بِهَا  
الرِّيَاحِينُ وَأَشْجَارُ الْفَاكِهَةِ . وَكَانَ أَبْنَاهُ مِنَ هَوَاةِ الصَّيْدِ ،  
يَقْصِدُ - بَيْنَ الْحَيْنِ وَالْآخِرِ - الْغَابَاتِ وَالْبَرَارِي حَيْثُ تُسْرَحُ  
الْكُوَاسِرُ وَتَمْرَحُ .



## ابن التاجر

ذات يوم ، خرج ابن الثري على جواده في رحلة صيد إلى إحدى الغابات القريبة ، يمني نفسه بصيد سمين . وما إن توغل في الغابة ، حتى سمع زئير أسد تردد صدها في أرجائها ، ففرت الطباءة والوعول ، واختبأت الأرانب في الجحور . ولما رأى الأسد الشاب على جواده ، هجم عليه . ولكن الشاب استل سيفه من غمده ، وأخذ يصارعه بشجاعة فائقة . وقد كان الصراع بينهما مريراً سقط الجواد في أثنائه ميتاً ، وظل الفتى يصارع الأسد . وبعد عدة جولات - بين كر وفر - استطاع أن يصيب الأسد بجراح غير مميتة . ولكن في النهاية ، خارت قوى الفتى وضعف أمام غريمه ، وسقط السيف من يده . وسرعان ما وثب عليه الأسد الجريح ، وضربه بكفه ضربة رمته بعيداً فاقد الوعي ، والدماء تنزف منه بغزارة . ومشى الأسد نحو فرسته بمهابة ليفتك بها .

وأتفق أن سمع عزيز زئير الأسد وشاهد عن بعد ما جرى ، فحث جواده وجرى يسابق الريح لينقذ الشاب . ولما اقترب من الأسد ، صرخ فيه صرخة مدوية صرخته عن فرسته ، ثم هجم عليه بسيفه ، ونشب بينهما صراع شرس . ثم ضرب عزيز

الأسد بسيفه ضربة هائلة فشطره شطرين . وكان عزيز قد  
أصيب ينفض الجراح في ذراعه وساقه . حمد الله ، وأسرع إلى  
الشاب الجريح وقدم له الماء ، وضمد جراحه ، كما أسعف .

نفسه . ثم ركب جواده وأركب الجريح خلفه ، وأطلق إلى  
المدينة .

### في قصر التاجر

كانت فرحة التاجر الثري لا توصف بنجاة آبيه الوحيد على يد  
شاب جازف بنفسه لإنقاذه . وفي القصر ، استقبل الثري عزيزاً  
استقبالا حاراً ، وقال له :

« أهلاً بك يا عزيز . إني لا أستطيع أن أعبر لك عن مشاعري



تَجَاهَ مَا فَعَلْتَ . لَقَدْ دَفَعْتُكَ شَهَامَتُكَ أَنْ تُجَازِفَ بِنَفْسِكَ  
وَتُعَرِّضَهَا لِلْمَوْتِ . فَهَنِيئًا لَكَ نَحْوُكَ ، وَتَهْنِئَتِي لَكَ  
بِالسَّلَامَةِ . »

وَبِكُلِّ أَدَبٍ ، رَدُّ عَلَيْهِ عَزِيزٌ : « إِنِّي أُعْتَرُّ أَيُّ اعْتِرَازٍ بِمَا قُلْتَ ،  
لَكِنِّي لَمْ أَفْعَلْ إِلَّا مَا يُمْلِيهِ عَلَيَّ الْوَاجِبُ الْإِنْسَانِيُّ ، فَقَدْ بَعَثَ اللَّهُ  
بِي لِإِنْقَاضِ آيَتِكَ فِي اللَّحْظَةِ الْآخِرَةِ . فَلَكَ مِنِّي التَّهْنِئَةُ الْخَالِصَةُ  
بِعَوْدَتِهِ سَالِمًا ، لِتَقَرَّ عَيْنَاكَ بِهِ . »

### إِبْنَةُ التَّاجِرِ

وَبِحَضُورِ بَعْضِ كِبَارِ التُّجَّارِ ، رَحَّبَ التَّاجِرُ الثَّرِيُّ وَابْنَتُهُ  
بِالشَّابِّ . قَالَ لَهُ الرَّجُلُ : « بُنَيَّ عَزِيزَ ، لَقَدْ أَصْبَحْتَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ  
الْوَلَدِ مِنَ الْوَالِدِ . وَأَنَا مُسْتَعِدٌّ أَنْ أَحَقِّقَ لَكَ أَيُّ مَطْلَبٍ تَطْلُبُهُ  
مِنِّي . فَمَاذَا تَطْلُبُ ؟ »

عِنْدَهَا وَقَفَ عَزِيزٌ وَسَطَ الْحَاضِرِينَ ، وَقَالَ : « أُرِيدُكَ أَنْ  
تَقْبَلَنِي زَوْجًا لِابْنَتِكَ ، فَهَذَا يُشَرِّفُنِي وَيُسَعِدُنِي . » وَقَدْ هَزَّ  
الْمَوْقِفُ أَصْدِقَاءَ التَّاجِرِ ، فَقَدَّمُوا أَكْيَاسَ الذَّهَبِ وَالْمَلَابِسَ  
الْفَاخِرَةَ وَالْهَدَايَا النَّفِيسَةَ إِلَى عَزِيزٍ . وَلَمْ تَمْضِ إِلَّا أَيَّامٌ قَلِيلٌ ،  
حَتَّى زُفَّ الْعُرُوسَانِ وَسَطَ اخْتِفَالَاتٍ رَائِعَةٍ .



## العودة إلى عبد الحميد

في إحدى لقاءات عزيز بصهره ، قصَّ عليه ما حدث بينه وبين العجوز عبد الحميد وبالوعد الذي قطعه على نفسه ، فأكبر فيه نبلة ووفاءه . ثم استأذن عزيز في السفر للقاء عبد الحميد . ثم سافر تصحبه زوجته ، واستمرَّ في سيرهما أيامًا ، حتى لقيا عبد الحميد ، فسلم عليه عزيز وقال له :  
« طاب يومك يا شيخ عبد الحميد . لقد وعدتكَ ، وهانذا قد جئتُ لأفي بما وعدتُ ، تصحبني زوجتي . إليك أكياس النقود الذهبية ، وآكسا الفاخرة ، والهدايا النفيسة التي حصلتُ عليها في سفرتي . »

وكان عبد الحميد رجلاً تقدَّمت به السنُّ ، وعركته الأيامُ ففكرَ طويلاً ثم قال :

« لقد أحسنت ، يا عزيز ، فيما فعلت ، وكنت عند حسن ظني بك . ولذلك فأني أهنتك ، يا بُني ، بزواجك الميمون . وإني ، إذ أقبل ما قدَّمته لي لأرجو أن تقبل كيس النقود الذهبية هذا هديةً مني لكما ، بمناسبة زواجكما ، مع دعائي لكما بالتوفيق . »

## ابنة حارس البوابة

كَانَ لِمَلِكٍ ثَلَاثَةُ أَوْلَادٍ ، حَبَاهُمُ اللَّهُ الْقُوَّةَ وَالذِّكَاءَ ، وَكَانَتْ رَغْبَةُ أَبِيهِمْ أَنْ يُزَوِّجَهُمْ مِنْ أَمِيرَاتٍ عَلَى قِسْطٍ وَافِرٍ مِنَ الْأَخْلَاقِ وَالْحِكْمَةِ وَالْجَمَالِ .

وَكَانَ قَصْرُ الْمَلِكِ يَقَعُ وَسَطَ حَدِيقَةٍ غَنَاءَ ، عَامِرَةٍ بِمُخْتَلِفِ الْأَشْجَارِ وَالْأَزْهَارِ ، وَيُحِيطُ بِهَا سُورٌ عَالٍ ، لَا مَنَفَذَ فِيهِ إِلَّا بَوَابُهُ وَاحِدَةٌ . وَكَانَ حَارِسُ الْبَوَابَةِ يُقِيمُ فِي بَيْتٍ صَغِيرٍ عَلَى مَقَرَّةٍ مِنَ الْبَوَابَةِ ، وَيَقْتَصِرُ عَمَلُهُ عَلَى فَتْحِ الْبَوَابَةِ وَإِغْلَاقِهَا لِزُورِ الْقَصْرِ .

لَمْ يَكُنْ حَارِسُ الْبَوَابَةِ غَنِيًّا لِضَالَةِ الرَّاكِبِ الَّذِي كَانَ يَتَقَاضَاهُ ، وَلَمْ يَكُنْ أَحَدٌ مِنَ زُورِ الْقَصْرِ يَتَحَدَّثُ إِلَيْهِ . وَقَدْ عَاشَتْ مَعَهُ ابْنَتُهُ هُنَا الْتِي عُرِفَ عَنْهَا كَرَمُ الْخُلُقِ ، وَحُسْنُ الْمُعَامَلَةِ . كَانَتْ هُنَا تُشْفِقُ عَلَى الْفُقَرَاءِ ، وَتُرْعَى الْمَرْضَى ، وَتُرَافُ بِالْحَيَوَانَاتِ وَالطُّيُورِ ، مَا قَصَدَهَا فَقِيرٌ إِلَّا وَقَدَّمَتْ لَهُ بَعْضًا مِنْ طَعَامِهَا عَلَى قَلْبِهِ . وَلَا عَجَبَ أَنْ أُحِبَّهَا الْجَمِيعُ .

## ابن الملك الأصغر

ذَاتَ يَوْمٍ ، خَرَجَ أَصْغَرُ أَوْلَادِ الْمَلِكِ عَلَى جَوَادِهِ مِنَ الْبَوَابَةِ

دُونَ أَنْ يُعِيرَ حَارِسَ الْبَوَايَةِ وَآبَنَتَهُ أَيَّ أَهْتِمَامٍ ، فَقَدْ كَانَ فِي شُغْلٍ  
عَنْهُمَا ، لِانْصِرَافِهِ إِلَى مُرَاقَبَةِ جَوَادِهِ ، الَّذِي دَابَّ عَلَى رَفْسِ كُلِّ  
مَنْ يَقْتَرِبُ مِنْهُ .



وَأَثْنَاءَ عَوْدَتِهِ ، جُرِحَتْ قَدَمُ الْجَوَادِ ، فَتَرَجَّلَ عَنْهُ وَ سَارَ عَلَى قَدَمَيْهِ . وما إنِ اقْتَرَبَ مِنَ الْبَوَايَةِ حَتَّى رَأَى جُمُوعًا مِنَ النَّاسِ أُمَامَ بَيْتِ حَارِسِ الْبَوَايَةِ ، وَ مِنْ بَيْنِهِمْ فَقِيرٌ وَ زَوْجَتُهُ وَ طِفْلُهُمَا . فَاسْتَعْرَبَ ذَلِكَ وَ سَأَلَ : « مَا خَطْبُ هَؤُلَاءِ ؟ »

أَجَابَتْهُ ابْنَةُ حَارِسِ الْبَوَايَةِ : « إِنَّهُمْ أَصْدِقَائِي جَاءُوا لِيُزَارَتْنِي . »

وَكَانَتْ زَوْجَةُ الْفَقِيرِ تَبْكِي ، فَاقْتَرَبَ مِنْهَا وَ سَأَلَهَا : « لِمَ تَبْكِينَ ، أَيُّهَا الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ ؟ »

كَانَتْ الْمَرْأَةُ خَائِفَةً فَلَمْ تُجِبْ . وَأَمْسَكَتْ هَنَاءَ يَدَيْهَا ، وَ طَلَبَتْ مِنْهَا أَنْ تُجِيبَ عَنْ سُؤَالِ الْأَمِيرِ ، فَتَشَجَّعَتْ وَقَالَتْ لِلْأَمِيرِ :

« أَيُّهَا الْأَمِيرُ ، مَا الدُّمُوعُ الَّتِي تَرَاهَا إِلَّا دُمُوعُ الْفَرَجِ وَ السَّعَادَةِ . فَقَدْ كَانَ ابْنِي فِي أَشَدِّ حَالَاتِ الْمَرَضِ ، وَلَوْلَا هَنَاءُ لَمَّا شُفِيَ . إِنَّهَا نِعَمَ الْفَتَاةِ الَّتِي يَعْتَزُّ كُلُّ إِنْسَانٍ بِمَعْرِفَتِهَا ، وَ كَسَبَ صِدَاقَتَهَا . »

وَكَانَ لِهَذِهِ الْكَلِمَاتِ الرَّقِيقَةِ الَّتِي سَمِعَهَا مِنْ فَمِ امْرَأَةٍ فَقِيرَةٍ ، أَكْبَرُ الْأَثَرِ فِي تَحْرِيكِ مَشَاعِيرِهِ ، إِذْ رَدَّ عَلَيْهَا قَائِلًا : « يُسْعِدُنِي أَنْ



أَسْمَعَ مِثْلَ هَذَا الْكَلَامِ . عودي بِطِفْلِكَ إِلَى الْبَيْتِ وَوَفَّرِي لَهُ  
مَا يَحْتَاجُ إِلَيْهِ مِنْ رِعَايَةٍ . »

### ابنة حارس البوابة

انْفَضَّ جُمْهُورُ الْفُقَرَاءِ ، وَعَادَ كُلُّ إِلَى مَنْزِلِهِ ، يَغْمُرُهُمْ فَيْضٌ  
مِنَ السَّعَادَةِ . ثُمَّ التَفَتَ الْأَمِيرُ إِلَى هَنَاءَ وَقَالَ لَهَا : « هَلْ لَكَ ،  
أَيْتَاهَا الْفَتَاةُ ، أَنْ تُضَمِّدِي جُرْحَ الْجَوَادِ لِتَبْرَأَ قَدَمُهُ مِمَّا أَصَابَهَا ! »  
أَجَابَتْهُ : « سَمْعًا وَطَاعَةً ! سَأَبْذُلُ قُصَارَى جَهْدِي . »

وَحَذَّرَهَا الْأَمِيرُ مِنْ أَنَّ جَوَادَهُ يَرْفُسُ مَنْ لَا يَعْرِفُهُمْ ، وَقَدْ  
يَعْضُهُمْ . غَيْرَ أَنَّ هَنَاءَ كَانَتْ شَدِيدَةَ الثِّقَةِ بِنَفْسِهَا ، وَاثِقَةً مِنْ أَنَّ  
الْجَوَادَ لَنْ يَفْعَلَ بِهَا شَيْئًا . وَاقْتَرَبَتْ مِنْهُ وَكَلَّمَتْهُ ، حَتَّى أَصْبَحَ  
أَوْدَعَ مِنَ الْحَمَلِ ، إِذْ سَارَ خَلْفَهَا بِمُجَرَّدِ أَنْ رَأَاهَا تَمْشِي أَمَامَهُ .  
ثُمَّ قَامَتْ بِتَنْظِيفِ الْجُرْحِ ، وَوَضَعَ الزَّيْتِ فَوْقَهُ وَلَفَّهُ بِالْقَمَاشِ .  
وَلَمَّا آتَتْهُتْ مِنْ إِسْعَافِ الْجَوَادِ ، قَالَتْ لِلْأَمِيرِ : « سَيَبْرَأُ  
جَوَادُكَ ، بِإِذْنِ اللَّهِ ، خِلَالَ يَوْمَيْنِ . »

قَادَ الْأَمِيرُ جَوَادَهُ وَهُوَ يَفْكُرُ فِي ابْنَةِ حَارِسِ الْبَوَابَةِ . وَتَكَرَّرَتِ  
الْلِّقَاءَاتُ بَيْنَهُمَا . وَكَانَ فِي كُلِّ مَرَّةٍ يَعْرِفُ صِفَاتٍ جَدِيدَةً تَتَمَيَّزُ  
بِهَا هَنَاءُ . فَقَدْ رَأَى فِيهَا اللَّطْفَ ، وَالطَّيْبَةَ ، وَسُمُوَ الْخُلُقِ ،

وَرَجَاحَةُ الْعَقْلِ ، فَضْلًا عَنْ أَنَّهَا كَانَتْ رَائِعَةً الْجَمَالِ .  
وَذَاتَ يَوْمٍ قَالَ لِأَبِيهِ الْمَلِكِ : « لَقَدْ جِئْتُكَ يَا أَبِي الْيَوْمَ لِأُنَالَ  
مُوافَقَتَكَ عَلَى زَواجِي . »

سَرَّ الْمَلِكُ بِكَلَامِ ابْنِهِ أَيَّ سُرُورٍ ، ظَنًّا مِنْهُ أَنَّ ابْنَهُ قَدْ اخْتَارَ  
أَمِيرَةً تَكُونُ زَوْجَةً لَهُ . فَسَأَلَ ابْنَهُ ، وَأَمَارَاتُ الْبَشَرِ مُرْتَسِمَةٌ عَلَى  
مُحْيَاهُ :



« وَمَنْ هِيَ الْأَمِيرَةُ الَّتِي وَقَعَ اخْتِيَارُكَ عَلَيْهَا ؟ قُلْ لِي مَنْ هِيَ  
حَتَّى أَكْتُبَ إِلَى أَبِيهَا أَطْلُبُ يَدَهَا مِنْهُ ؟ »

وَكَمْ كَانَتْ دَهْشَتُهُ ، حِينَما أَجَابَهُ ابْنُهُ : « أَنَا لَا أُرْغَبُ فِي  
الزَّوْاجِ بِأَمِيرَةٍ ، بَلْ بِابْنَةِ حَارِسِ الْبَوَّابَةِ . »

ثَارَتْ ثَائِرَةٌ الْمَلِكِ ، وَاسْتَبَدَّ بِهِ الْغَضَبُ حَتَّى كَادَ يَفْقِدُ  
صَوَابَهُ ، وَقَالَ : « كَلَّا ! كَلَّا ! مَاذَا دَهَاكَ ، يَا بُنَيَّ ؟ هَلْ تَوَدُّ  
الزَّوْاجَ بِابْنَةِ حَارِسِ الْبَوَّابَةِ ؟ هَذَا لَنْ يَكُونَ ! فَأَوْلَادِي الْأَمْرَاءُ  
لَنْ يَتَزَوَّجُوا إِلَّا أُمِيرَاتٍ . عُذْ إِلَى صَوَابِكَ ، وَسَأُبْحَثُ لَكَ بِنَفْسِي  
عَنْ زَوْجَةٍ . »

لَكِنَّ الْأَمِيرَ أَصْرَ عَلَى مَوْقِفِهِ ، وَأكَّدَ لِوَالِدِهِ أَنَّهُ لَنْ يَتَزَوَّجَ إِلَّا  
ابْنَةَ حَارِسِ الْبَوَّابَةِ . وَإِزاءَ إِصْرَارِهِ ، آحْتَجَزَهُ وَالِدُهُ فِي إِحْدَى  
حُجَرَاتِ الْقَصْرِ .

الابنُ الْأَكْبَرُ

فِي الْيَوْمِ الثَّلَاثِي ، اسْتَدْعَى الْمَلِكُ أَكْبَرَ أَوْلَادِهِ ، وَقَالَ لَهُ :  
« إِذْهَبْ يَا بُنَيَّ وَآبَحْ عَنْ زَوْجَةٍ تَلِيْقُ بِكَ . وَسَأُضَعُ تَحْتَ  
تَصْرِفِكَ الْجِيَادَ وَالْمَالَ وَالْخَدَمَ لِتُبْحَثَ فِي بِلَادِ الْعَالَمِ عَنْ أَذْكَى

الأميرات وأجملهن لتكون لك زوجة . وستخلفني على العرش  
بعد رحيلي من الدنيا . »

استجاب الأمير لطلب والده ، وشرع يُجهز نفسه لرحلة قد  
تطول كثيرا . فالتفت في تلك الأيام كان شاقا . وقد سمع أثناء  
رحلته أن في الهند أميرة رائعة الجمال ، يفوق جمالها جمال أية  
أميرة في العالم . ومن نعم الله عليها أن منحها اللطف والطيبة  
وسمو الخلق ورجاحة العقل ، وهي ابنة أحد المهرجات .  
وفي نهاية السنة الثانية من رحلته ، وصل إلى الهند . وبعد أن  
أخذ قسطا من الراحة ، بعد عناء السفر ، توجه إلى قصر  
المهرجا . فرحب به ، وأعرب عن عظيم اغتباطه بزيارته ،  
وأقام له حفلا كبيرا . وبعد ثلاثة أيام من انتهاء الحفل ، تقدم  
الأمير من المهرجا ، وطلب يد ابنته .

سأل المهرجا : « قل لي ، ماذا أنت فاعل ، لو زوجتك  
ابنتي ؟ »

أجاب الأمير : « سأعود بها إلى بلدي ، وعندما أغتلي  
العرش ، ستكون ملكة البلاد . »

قال المهرجا : « لا أوافق على ذلك ، فأبنتي عزيزة علي ، ولا



أُطِيقُ فِرَاقَهَا . إِنْ كُنْتُ ، حَقًّا ، تُرِيدُهَا زَوْجَةً لَكَ ، فَابْقِ مَعَنَا فِي  
الْهِنْدِ . »

### ابْنَةُ الْمَهْرَاجَا

لَمْ يَطْمَئِنَّ الْأَمِيرُ إِلَى جَوَابِ الْمَهْرَاجَا ، وَبَدَأَ عَلَيْهِ الْإِنْزِعَاجُ ،  
فَطَلَّبَ مِنْهُ الْمَهْرَاجَا أَنْ يَتَمَشَّى فِي حَدِيقَةِ الْقَصْرِ ، وَيُفَكِّرَ مَلِيًّا  
فِيمَا عَرَضَهُ عَلَيْهِ . وَحَتَّى هَذِهِ اللَّحْظَةَ لَمْ تَكُنْ عَيْنُ الْأَمِيرِ قَدْ  
وَقَعَتْ عَلَى ابْنَةِ الْمَهْرَاجَا ، لِأَنَّهَا تُقِيمُ فِي جَنَاحِ السَّيِّدَاتِ . أُمَّا  
الْأَمِيرَةُ فَكَانَتْ قَدْ سَمِعَتْ بِقُدُومِهِ مِنْ وَصِيفَاتِهَا اللَّاتِي أَطْنَبْنَ فِي  
الْحَدِيثِ عَنْ وَسَامَتِهِ وَجَمَالِ طَلْعَتِهِ ، كَمَا نَصَحْنَهَا - إِذَا أَرَادَتْ  
أَنْ تَرَاهُ - أَنْ تُطَلَّ مِنْ نَافِذَتِهَا لِتَرَاهُ وَهُوَ يَتَمَشَّى فِي جَنَبَاتِ  
الْحَدِيقَةِ .

وَبَيْنَمَا الْأَمِيرُ فِي الْحَدِيقَةِ ، رَفَعَ بَصَرَهُ فَرَأَى الْأَمِيرَةَ ،  
وَسَرَّعَانَ مَا غَزَا الْحُبُّ قَلْبَيْهِمَا . عِنْدَ ذَلِكَ صَمَّمَ الْأَمِيرُ عَلَى الْبَقَاءِ  
إِلَى جَانِبِ أَمِيرَتِهِ . وَفِي الْحَالِ قَصَدَ الْمَهْرَاجَا ، وَأَعْلَنَ مُوَافَقَتَهُ  
عَلَى شُرُوطِهِ ، دُونَ أَنْ يُخْبِرَهُ بِرُؤْيَيْهِ الْأَمِيرَةَ لئَلَّا يُشِيرَ غَضَبُهُ .

وَكَانَ سُورُ الْمَهْرَاجَا لَا يُوصَفُ ، فَأَعْلَنَ عَنْ إِقَامَةِ حَفْلٍ كَبِيرٍ

يَدُومُ سَبْعَةَ أَيَّامٍ بِلَيَالِيهَا ، ثُمَّ زُفِّ الْعُرُوسَانِ وَعَاشَا فِي الْهِنْدِ  
كَاسْعَدِ زَوْجَيْنِ .

بَعْدَ إِتْمَامِ حَفْلَةِ الزَّوَاجِ ، بَعَثَ الْأَمِيرُ خَادِمَهُ إِلَى وَالِدِهِ لِیُطْلِعَهُ  
عَلَى مَا جَرَى مَعَهُ ، فَحَزِنَ الْمَلِكُ كَثِيرًا ، لِأَنَّهُ قَدْ لَا يَرَى ابْنَهُ  
ثَانِيَةً .

طَلَبَ الْمَلِكُ ابْنَهُ الْأَوْسَطَ ، وَقَالَ لَهُ : « سَأَزُودُكَ يَا بُنَيَّ  
بِالْمَالِ وَالْخَيْلِ وَالْخَدَمِ لِتُبَحِّثَ لِنَفْسِكَ عَنْ أُمِيرَةٍ تَكُونُ زَوْجَةً



لَكَ ، تَتَمَتَّعُ بِرَجَاحَةِ الْعَقْلِ وَ سِحْرِ الْجَمَالِ . وَ سَتَخْلُفُنِي عَلَى  
الْعَرْشِ بَعْدَ وَفَاتِي . »

### الابْنُ الْأَوْسَطُ :

إِمْتَثَلَ الْأَمِيرُ لِتَوَجُّهَاتِ وَالِدِهِ ، وَانْطَلَقَ فِي رِحْلَتِهِ . وَ بَعْدَ  
عَامَيْنِ ، وَصَلَ إِلَى الْهِنْدِ وَ زَارَ أَخَاهُ فِي قَصْرِ الْمَهْرَاجَا ، وَقَضَى فِي  
ضِيَافَتِهِ بَعْضَ الْوَقْتِ ، ثُمَّ تَابَعَ السَّفَرَ . وَ أَثْنَاءَ الرِّحْلَةِ ، بَلَغَهُ مِنْ  
الْتِقَى بِهِمْ أَنَّ ابْنَةَ إِمْبَرَاطُورِ الصِّينِ أَذْكَى الْأَمِيرَاتِ عَلَى وَجْهِ  
الْبَسِيطَةِ وَأَرْوَعُهُنَّ جَمَالًا . وَ فِي نِهَايَةِ الْعَامِ الثَّلَاثِ مِنْ بَدْءِ  
رِحْلَتِهِ ، حَطَّ بِهِ السَّيْرُ فِي بِلَادِ الصِّينِ . وَ فِي الْيَوْمِ الثَّلَاثِي مِنْ  
وُصُولِهِ ، قَصَدَ قَصْرَ الْإِمْبَرَاطُورِ لِلْسَّلَامِ عَلَيْهِ ، فَرَحَّبَ بِهِ أَجْمَلُ  
تُرْحِيبٍ ، وَأَقَامَ لَهُ حَفْلًا كَبِيرًا . وَ بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ طَلَبَ الْأَمِيرُ يَدَ  
ابْنَةِ الْإِمْبَرَاطُورِ .

سَأَلَهُ الْإِمْبَرَاطُورُ : « لَوْ وَافَقْتُ عَلَى زَوَاجِكَ بَابْتَنِي ، فَمَاذَا  
سَتَفْعَلُ بَعْدَ ذَلِكَ ؟ »

أَجَابَ الْأَمِيرُ : « سَأَعُودُ بِهَا إِلَى بَلَدِي ، وَ عِنْدَمَا أُتَوِّجُ مَلِكًا ،  
سَتُصْبِحُ مَلِكَةً الْبِلَادِ . »

قَالَ الْإِمْبَرَاطُورُ : « لَا أُوَافِقُ عَلَى ذَلِكَ ، فَابْتَنِي عَزِيزَةً عَلَيَّ ،

وَلَا أُطِيقُ فِرَاقَهَا . إِنْ كُنْتُ تُرِيدُهَا زَوْجَةً لَكَ ، فَمَا عَلَيْكَ إِلَّا  
الْإِقَامَةُ مَعَنَا فِي الصِّينِ . »

وَعِنْدَمَا رَأَى الْإِمْبَرَاطُورُ أُمَارَاتِ الْحُزْنِ مُرْتَسِمَةً عَلَى وَجْهِ  
الْأَمِيرِ ، طَلَبَ مِنْهُ أَنْ يَتَمَشَّى فِي شَوَارِعِ الْمَدِينَةِ ، وَأَنْ يُوَلِّيَ  
الْمَوْضُوعَ كُلَّ تَفْكِيرِهِ .

### ابنة الإمبراطور

وَبَيْنَمَا الْأَمِيرُ يَتَمَشَّى فِي شَوَارِعِ الْمَدِينَةِ ، وَأَفْكَارُهُ مُنْصَرِفَةٌ  
إِلَى الْأَمِيرَةِ الَّتِي لَمْ يَرَهَا حَتَّى تِلْكَ اللَّحْظَةِ ، تَنَاهَى إِلَى سَمْعِهِ  
مَا يَقُولُهُ الْغَادُونَ وَالرَّائِحُونَ عَنْ ابْنَةِ الْإِمْبَرَاطُورِ .

لَقَدْ قَالُوا إِنَّهَا تُطَالِعُ مَا يَقَعُ تَحْتَ يَدَيْهَا مِنَ الْكُتُبِ فِي مُخْتَلِفِ  
اللُّغَاتِ ، وَتَتَمَتَّعُ بِذِكَاةٍ وَقَادِرٍ ، حَتَّى إِنْ وَالِدُهَا كَثِيرًا مَا يَسْتَأْنِسُ  
بِرَأْيِهَا فِيمَا يَغْرِضُ لَهُ مِنْ مُغْضِلَاتٍ . أَمَّا جَمَالُهَا فَرائِعٌ جِدًّا وَلَا  
مَثِيلَ لَهُ .

وَبَيْنَمَا هُوَ يَسْتَعِيدُ هَذِهِ الْأَفْكَارَ وَالْأَقَاوِيلَ ، مَرَّتْ بِهِ ابْنَةُ  
الْإِمْبَرَاطُورِ فِي مِحْفَتِهَا ، وَقَدْ بَلَغَهَا فِي قَصْرِهَا خَيْرُ قُدُومِ أَمِيرٍ مِنَ  
الْغَرْبِ لِمِخْطَبَتِهَا . وَعِنْدَمَا مَدَّتْ رَأْسَهَا مِنْ بَيْنِ سَتَائِرِ الْمِحْفَةِ ،  
وَقَعَ نَظَرُهَا عَلَى الْأَمِيرِ الَّذِي رَأَاهَا أَيْضًا . وَسَرَّعَانَ مَا غَزَا الْحُبُّ



قَلْبَيْهِمَا ، فَصَنَّمَ الْأَمِيرُ عَلَى الزَّوْاجِ بِهَا وَآلَبَقَاءِ إِلَى جَانِبِهَا فِي  
الصُّينِ . وَكَانَ سُورُ الْإِمْبَرَاطُورِ عَظِيمًا ، فَأَمَرَ بِإِقَامَةِ آلَاخِيفَالَاتِ  
لِوَاحِدٍ وَعِشْرِينَ يَوْمًا ، ثُمَّ أُجْرِيتْ مَرَامِسُ الزَّوْاجِ ، وَزُفَّ  
الْعُرُوسَانِ وَسَطَ مَظَاهِرِ السَّعَادَةِ وَالْفَرَجِ .

وَبَعْدَ الزَّوْاجِ ، أُرْسِلَ الْأَمِيرُ خَادِمَهُ لِيَنْقُلَ إِلَى وَالِدِهِ نَبَأَ زَوَاجِهِ  
وَإِقَامَتِهِ فِي الصُّينِ . فَاسْتَاءَ الْمَلِكُ كَثِيرًا ، وَلَمْ يَذَرِ مَاذَا يَفْعَلُ ،  
بَعْدَ أَنْ خَابَ أَمَلُهُ فِي وَلَدَيْهِ الْأَكْبَرِ وَالْأَوْسَطِ .

لَمْ يَجِدْ أُمَامَهُ إِلَّا أَنْ يَذْهَبَ إِلَى الْحُجْرَةِ الَّتِي كَانَ يَحْتَجِزُ فِيهَا  
أَصْغَرَ أَوْلَادِهِ ، وَخَاطَبَ ابْنَهُ قَائِلًا : « لَقَدْ ذَهَبَ أَخَوَاكَ يَا بُنَيَّ  
لِيَعِيشَا فِي بِلَادٍ أُخْرَى . وَأُمَلِّي أَنْ تُنْسِيَ الزَّوْاجَ بِابْنَةِ حَارِسِ  
الْبَوَايَةِ . »

وَلَكِنَّ الْأَمِيرَ رَدَّ عَلَى أَبِيهِ قَائِلًا : « لَا أُرِيدُ يَا أَبِي أَنْ أُتَزَوَّجَ  
أُمِيرَةً ، بَلِ ابْنَةُ حَارِسِ الْبَوَايَةِ . »

### حُكَمَاءُ الْمَمْلَكَةِ

حِينَذَاكَ بَلَغَ الْغَضَبُ بِالْمَلِكِ أَشَدَّهُ ، فَاسْتَدْعَى مَجْلِسَ  
الْحُكَمَاءِ وَقَالَ لَهُمْ : « لَقَدْ دَعَوْتُكُمْ لِتُشِيرُوا عَلَيَّ بِمَا أَفْعَلُ .

لَقَدْ غَادَرَ وَلَدَايَ الْكَبِيرَانِ الْبِلَادَ وَلَنْ يَعُودَا . وَلَمْ يَبْقَ مِنْ أَوْلَادِي  
إِلَّا أَصْغَرُهُمُ الَّذِي يُصِيرُ عَلَى الزَّوْاجِ بَابْنَةِ حَارِسِ الْبَوَابَةِ . هَلْ  
تَرَوْنَ أَنْ أُقْتَلَهَا ؟

فَكَرَّ الْحُكَمَاءُ طَوِيلًا ، وَقَالُوا : « أَيُّهَا الْمَلِكُ ، لَيْسَ مِنْ رَأْيِنَا  
قَتْلُهَا ، لِأَنَّهَا لَمْ تَرْتَكِبْ مَا يُوجِبُ الْقَتْلَ . »  
فَسَأَلَهُمُ الْمَلِكُ : « إِذَا بِمَاذَا تُشِيرُونَ عَلَيَّ ؟ »

فَكَرَّ الْحُكَمَاءُ طَوِيلًا ، ثُمَّ ذَهَبُوا لِزِيَارَةِ ابْنَةِ حَارِسِ الْبَوَابَةِ .  
وَلَمَّا عَادُوا قَالَ كَبِيرُهُمْ ، وَكَانَ يُقَارِبُ الْمِئَةَ مِنْ عُمْرِهِ : « لَوْ  
تَرَكَتُمُونِي أَتَوَلَّى الْمَوْضُوعَ بِنَفْسِي ، فَإِنِّي ، فِي خِلَالِ ثَلَاثَةِ  
أَيَّامٍ ، سَأَجِدُ الْحُلَّ الشَّافِيَ . »

وَأَفَقَ الْمَلِكُ عَلَى الْاِقْتِرَاحِ ، وَانْصَرَفَ كُلُّ حَكِيمٍ إِلَى حَالِ  
سَبِيلِهِ . أَمَّا كَبِيرُ الْحُكَمَاءِ فَقَدْ أَخَذَ يُطَالِعُ بَعْضَ كُتُبِ الْأَوَّلِينَ ،  
وَيُقَلِّبُ الْمَوْضُوعَ مِنْ جَمِيعِ نَوَاحِيهِ مُدَّةَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ، لَمْ يَذُقْ  
خِلَالَهَا الطَّعَامَ وَالشَّرَابَ . وَفِي نِهَايَةِ الْمُدَّةِ الْمُحَدَّدَةِ ، قَصَدَ  
الْمَلِكُ وَقَالَ : « بُشْرَاكَ يَا مَوْلَايَ ، فَقَدْ تَوَصَّلْتُ إِلَى الْحَلِّ . »  
الْحَلُّ

إِنْبَسَطَتْ أَسَارِيرُ الْمَلِكِ ، وَاسْتَدْعَى الْحُكَمَاءَ إِلَى قَصْرِهِ ، كَمَا

أَسْتَدْعَى ابْنَهُ الْأَمِيرَ . وَكَانُوا كُلُّهُمْ آذَانًا مُصْغِيَةً ، وَقُلُوبًا وَاعِيَةً  
لِسَمَاعِ مَا سَيَقُولُهُ كَبِيرُهُمْ . نَهَضَ كَبِيرُ الْحُكَمَاءِ وَقَالَ :  
« أَيُّهَا الْمَلِكُ ، لَقَدْ طَالَعْتُ الْكَثِيرَ مِنْ كُتُبِ الْأَوَّلِينَ ، وَخَرَجْتُ  
بِمَفَاهِيمِ قِيَمَةٍ . لَقَدْ تَعَلَّمْتُ مِنْهَا أَنَّ الصُّدْقَ وَكَرَمَ الْأَخْلَاقِ هُمَا  
أَعْظَمُ صِفَتَيْنِ فِي الْوُجُودِ ، وَهَاتَانِ الصِّفَتَانِ تَتَمَيَّزُ بِهِمَا ابْنَةُ حَارِسِ  
الْبَوَايَةِ ، وَلَا تَتَمَيَّزُ بِهِمَا أَيَّةُ أَمِيرَةٍ . وَلَكِنْ يَنْقُصُهَا شَيْءٌ وَاحِدٌ أَلَا  
وَهُوَ تَنْصِيبُهَا أَمِيرَةً . »

كَانَ رَأْيُ كَبِيرِ الْحُكَمَاءِ مَوْضِعَ تَقْدِيرِ زُمَلَائِهِ وَإِعْجَابِهِمْ ،  
وَلَقِيَ قَبُولًا حَسَنًا لَدَى الْأَمِيرِ . أَمَّا الْمَلِكُ فَلَمْ يَكُنْ رَاضِيًا كُلَّ  
الرَّضَا . رَغِمَ أَنَّهُ لَمْ تَبْدُ عَلَيْهِ مَظَاهِيرُ الْغَضَبِ .

وَعَمَلًا بِرَأْيِ الْحَكِيمِ ، أَصْدَرَ الْمَلِكُ أَمْرًا بِمَنْحِ ابْنَةِ حَارِسِ  
الْبَوَايَةِ لَقَبِ أَمِيرَةٍ ، وَأَنْ يَدْعَوْهَا الْجَمِيعُ بِالْأَمِيرَةِ هَنَاءً . ثُمَّ أَمَرَ  
بِإِقَامَةِ وَلِيمَةٍ كُبْرَى تَدُومُ شَهْرًا آحْتِفَالًا بِزَوَاجِ الْأَمِيرِ بِالْأَمِيرَةِ ابْنَةِ  
حَارِسِ الْبَوَايَةِ . وَزُفَّ الْعُرُوسَانِ وَعَاشَا فِي سَعَادَةٍ وَنَعِيمٍ .

## الفرس الطيارة

كَانَ يَعِيشُ فِي قَدِيمِ الزَّمَانِ تاجِرٌ عَرَبِيٌّ وَاسِعُ الثَّرَاءِ ، اسْمُهُ مُصْطَفَى . كَانَ لَدَيْهِ أَغْدَادٌ كَبِيرَةٌ مِنَ الْخُيُولِ وَالْإِبِلِ ، وَخِيَامٌ جَمِيلَةٌ ، وَخَدَمٌ كَثِيرُونَ .

وَكَانَ يَعِيشُ فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ أَيْضًا شَابٌّ اسْمُهُ حُسَيْنٌ ، وَكَانَ فَقِيرًا لَا يَمْلِكُ مِنَ الدُّنْيَا سِوَى فَرَسٍ عَرَبِيَّةٍ أَصِيلَةٍ عَدَاءَةٍ . وَكَانَ لَوْنُ فَرَسِهِ قَرِيبًا مِنْ لَوْنِ الرَّمَالِ ، فَكَانَ إِذَا رَكَبَهَا وَعَدَا بِهَا فِي الصُّحْرَاءِ ، بَدَأَ مِنْ بَعِيدٍ وَكَأَنَّهُ يَطِيرُ فِي الْهَوَاءِ . وَعُرِفَتِ الْفَرَسُ لِذَلِكَ بِاسْمِ الْفَرَسِ الطَّيَّارَةِ .

وَفِي إِحْدَى الْأَمَاسِي ، كَانَ مُصْطَفَى يَجْلِسُ أَمَامَ خَيْمَتِهِ ، وَإِلَى جَانِبِهِ مَحْمُودٌ ، كَبِيرُ خَدَمِهِ ، وَبَيْنَمَا كَانَ يَجُولُ بِبَصَرِهِ غَبَرَ الصُّحْرَاءِ ، لَمَحَ فَجَاءَةً حُسَيْنًا رَاكِبًا وَلَكِنَّهُ لَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يُمَيِّزَ فَرَسَهُ ، لِأَنَّ لَوْنَهَا مِنْ لَوْنِ رِمَالِ الصُّحْرَاءِ . وَقَدْ ذَهَبَ الظَّنُّ بِمُصْطَفَى إِلَى الْإِعْتِقَادِ بِأَنَّ حُسَيْنًا إِنْسَانًا طَائِرٌ . وَمَا إِنْ بَدَأَ حُسَيْنٌ يَقْتَرِبُ مِنْهُمَا ، حَتَّى اسْتَوْلَتْ الدَّهْشَةُ عَلَى مُصْطَفَى وَقَالَ :

« يَا إِلَهِي ! مَاذَا أَرَى ؟ إِنِّي أَكَادُ لَا أَصَدِّقُ عَيْنِي ! »



فَاجَابَهُ مَحْمُودٌ : « إِنَّهُ حُسَيْنٌ عَلَى فَرَسِهِ الطَّيَّارَةِ . »

وَعِنْدَمَا أَزْدَادَ حُسَيْنٌ اقْتِرَابًا ، ذَهَلَ مُصْطَفَى لِرَشَاقَةِ الْفَرَسِ  
وَجَمَالِهَا وَمَتَانَةِ جِسْمِهَا ، وَسُرْعَتِهَا فِي الْجَرْيِ الَّتِي بَدَتْ مَعَهَا  
وَكَأَنَّهَا تَطِيرُ فَوْقَ الصَّخَرَاءِ .

اللَّهُ كَرِيمٌ لَا يَنْسَى عِبَادَهُ

وَقَدْ نَالَتِ الْفَرَسُ شَدِيدَ إِعْجَابٍ مُصْطَفَى ، وَصَمَّمَ عَلَى  
شِرَائِهَا ، فَأَرْسَلَ مَحْمُودًا كَبِيرَ خَدَمِهِ إِلَى حُسَيْنٍ لِلتَّفَاوُضِ فِي أَمْرِ  
الشَّرَاءِ . ذَهَبَ مَحْمُودٌ إِلَى حُسَيْنٍ وَأَخَذَ الرَّجُلَانِ يَتَجَاذَبَانِ  
أَطْرَافَ الْحَدِيثِ ، إِلَى أَنْ حَانَ مَوْعِدُ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ فَصَلَّيَا مَعًا .  
ثُمَّ دَعَا مَحْمُودٌ حُسَيْنًا لِتَنَاوُلِ الْعِشَاءِ مَعَ مُصْطَفَى وَأَعْوَانِهِ . وَلَمَّا  
انْتَهَوْا مِنْ عَشَائِهِمْ ، جَلَسَ الْحَاضِرُونَ حَوْلَ النَّارِ يَتَسَامَرُونَ ،  
وَيُدْفِقُونَ أَجْسَامَهُمْ فِي مِثْلِ ذَلِكَ الْجَوْ الصَّخْرَاوِيِّ الَّذِي تَشْتَدُّ  
بُرُودَتُهُ لَيْلًا . وَقَدْ تَحَدَّثَ السُّمَارُ فِي مُخْتَلِفِ الشُّؤُونِ وَلَكِنَّهُمْ  
لَمْ يَتَطَرَّقُوا إِلَى الْفَرَسِ الطَّيَّارَةِ .

وَفِي صَبَاحِ الْيَوْمِ التَّالِي ، تَحَدَّثَ مَحْمُودٌ إِلَى حُسَيْنٍ بِشَأْنِ  
الْفَرَسِ قَائِلًا : « مَا الَّذِي سَتَفَعَلُهُ لَوْ مَرَضَتْ فَرَسُكَ الْجَمِيلَةُ ،  
أَوْ نَفَقَتْ ؟ »



فَاجَابَهُ حُسَيْنٌ : « إِنَّ اللَّهَ كَرِيمٌ ، وَلَا يَنْسَى عِبَادَهُ الْفُقَرَاءَ . »

سَأَلَهُ مَحْمُودٌ : « أَلَيْسَ مِنِّي الْأَفْضَلُ لَكَ إِنْ تَأْخُذَ نُقُودًا بَدَلًا  
مِنْ ذَلِكَ ؟ إِنْ مَوْلَايَ ثَرِيٌّ جِدًّا ، سَيَدْفَعُ لَكَ مَبْلَغًا مِنْ أَمْوَالِ ثَمَنَّا  
لِفَرَسِكَ . فَمَاذَا أَنْتَ قَائِلٌ ؟ »

وَكَانَ جَوَابُ حُسَيْنٍ وَاضِحًا ، حِينَ قَالَ لَهُ : « لَا أَرْغَبُ الْبَتَّةَ  
فِي بَيْعِهَا . »

إِنَّهَا مِثْلُ ابْنَةٍ لِي

رَوَى مَحْمُودٌ لِمُصْطَفَى مَا قَالَهُ حُسَيْنٌ . غَيْرَ أَنَّ مُصْطَفَى لَمْ  
يُثَبِّتْ ، بَلْ قَالَ لِمَحْمُودٍ : « قُلْ لَهُ إِنِّي سَأَقْدِمُ لَهُ حِصَانًا عِلاوَةً  
عَلَى الثَّمَنِ الَّذِي يَطْلُبُهُ . وَعَلَيْكَ أَنْ تَفْهَمَ أَنَّهُ لَنْ يَقْرَأَ لِي قَرَارًا ،  
وَلَنْ أَذُوقَ لِلنُّوْمِ طَعْمًا ، إِذَا لَمْ أَفْزَ بِالْفَرَسِ . »

غَيْرَ أَنَّ هَذَا الْغَرَضَ السَّخِيَّ لَمْ يَحْمِلْ حُسَيْنًا عَلَى تَغْيِيرِ  
مَوْقِفِهِ . وَلِلْمَرَّةِ الثَّلَاثَةِ جَاءَ مَحْمُودٌ إِلَى حُسَيْنٍ بِغَرَضٍ جَدِيدٍ وَهُوَ  
أَلْفُ دِينَارٍ ذَهَبِيٍّ ثَمَنًا لِلْفَرَسِ . غَيْرَ أَنَّ حُسَيْنًا اسْتَمَرَّ فِي رَفْضِهِ ،  
وَقَالَ لَهُ : « لَقَدْ تَمَلَّكْتُ هَذِهِ الْفَرَسَ مِنْذُ وَلَادَتِهَا . وَمِنْ شِدَّةِ  
الْأَلْفَةِ بَيْنَنَا ، فَإِنَّهَا تُمَيِّزُ صَوْتِي مِنْ بَيْنِ الْأَصْوَاتِ ، وَتُمَيِّزُ وَقَعَ  
خُطَوَاتِي مِنْ بَيْنِ كُلِّ الْخُطَى . إِنَّهَا مِثْلُ ابْنَةٍ لِي ، وَلِهَذَا فَلَنْ أُبَيْعَهَا  
بِأَلْفٍ مَا بَلَغَ الثَّمَنُ الْمَعْرُوضُ . »

## الخدعة

إِغْثَاظَ مُصْطَفَى كَثِيرًا ، وَكَرَّرَ مُحَاوَلَاتِهِ ، وَلَكِنْ دُونَ  
جَدْوَى . وَإِزَاءَ إِصْرَارِ حُسَيْنٍ عَلَى رَفْضِهِ ، صَمَّمَ مُصْطَفَى عَلَى  
الْحُصُولِ عَلَى الْفَرَسِ ، حَتَّى وَلَوْ سَلَكَ طُرُقًا غَيْرَ شَرِيفَةٍ .

وَبَيْنَمَا كَانَ حُسَيْنٌ يُعِدُّ نَفْسَهُ لِلخُرُوجِ إِلَى الصَّحْرَاءِ ، قَامَ  
مُصْطَفَى بِقَصِّ شَعْرِ لِحْيَتِهِ إِخْفَاءً لِهَيْئَتِهِ ، وَارْتَدَى مَلَابِسَ رَثَّةٍ  
إِمْعَانًا فِي التَّكْرُرِ . ثُمَّ انْطَلَقَ عَلَى حِصَانِهِ فِي الصَّحْرَاءِ إِلَى أَنْ بَلَغَ  
مَكَانًا يَمُرُّ مِنْهُ حُسَيْنٌ . وَأَطْلَقَ سَرَّاحَ حِصَانِهِ لِيَعُودَ إِلَى  
أَصْدِقَائِهِ ، وَآرْتَمَى عَلَى الْأَرْضِ ، كَمَا لَوْ كَانَ عَلِيلًا وَاهِنًا . مَرَّ  
حُسَيْنٌ مِنْ هُنَاكَ عَلَى صَهْوَةٍ فَرَسِهِ الطَّيَّارَةِ فَتَوَقَّفَ عِنْدَمَا رَأَى  
شَخْصًا مُتَدَدًا عَلَى الْأَرْضِ ، وَقَدْ ظَنَّ أَنَّهُ مُسَافِرٌ فَقِيرٌ تَاهَ فِي  
الصَّحْرَاءِ ، وَقَالَ فِي نَفْسِهِ : « عَلَيَّ أَنْ أُسَاعِدَهُ وَإِلَّا فَمَوْتُهُ  
مُحَقَّقٌ . »

تَرَجَّلَ حُسَيْنٌ عَنْ فَرَسِهِ ، وَقَدَّمَ أَلْمَاءَ لِمُصْطَفَى فَشَرِبَ ، ثُمَّ  
رَفَعَهُ إِلَى ظَهْرِ فَرَسِهِ ، وَأُمْسَكَ اللَّجَامَ بِيَدِهِ ، وَسَنَدَ ظَهْرَ مُصْطَفَى  
بِأَلْيَدِ الْأُخْرَى ، وَمَشَى بِمُحَاذَاةِ الْفَرَسِ ، وَبَعْدَ نَحْوِ مِيلَيْنِ ،  
تَكَلَّمَ مُصْطَفَى ، لِلْمَرَّةِ الْأُولَى ، وَقَالَ :



« شُكْرًا لَكَ عَلَى مَا قَدَّمْتَ مِنْ مُسَاعَدَةٍ . أَنَا أَشْعُرُ آلَانَ بِتَحَسُّنِ صِيحَّتِي ، وَلَا حَاجَةَ إِلَى إِزْعَاجِكَ بِإِسْنَادِ ظَهْرِي . »

وَمَا إِنْ أَنْزَلَ حُسَيْنٌ يَدَهُ ، حَتَّى أَخَذَ مُصْطَفَى يَضْرِبُهُ عَلَى وَجْهِهِ فَسَقَطَ أَرْضًا ، وَأَفْلَتَ مِنْ يَدِهِ زِمَامَ الْفَرَسِ فَأَنْطَلَقَ مُصْطَفَى بِالْفَرَسِ .

### إِيَّاكَ أَنْ تَقُولَ لِأَصْحَابِكَ

نَهَضَ حُسَيْنٌ وَنَادَى الْفَرَسَ ، فَمَيَّزَتْ صَوْتَهُ ، وَعَادَتْ أَذْرَاجَهَا ، دُونَ أَنْ يُفْلِحَ مُصْطَفَى فِي جَعْلِهَا تَسْتَمِرُّ فِي الْجَرِيِّ . وَعَرَفَ حُسَيْنٌ الرَّجُلَ الْمُحْتَالَ وَقَالَ لَهُ :

« يَا مُصْطَفَى ! لَقَدْ تَصَرَّفْتَ تَصَرُّفًا أُحْمَقَ . أَنَا أَعْلَمُ أَنَّكَ رَجُلٌ ثَرِيٌّ جِدًّا وَذُو سَطْوَةٍ ، أَمَّا أَنَا فَرَجُلٌ فَقِيرٌ لَا أَقْوَى عَلَى مُقَاوَمَتِكَ . لَقَدْ نَادَيْتُ فَرَسِي فَعَادَتْ إِلَيَّ ، وَلَكِنَّكَ لَنْ تَعْدَمَ الْوَسِيلَةَ لِلْحُصُولِ عَلَيْهَا ، فَأَنْتَ قَادِرٌ عَلَى ذَلِكَ بِفِعْلِ ثَرَوَتِكَ وَسَطَوَتِكَ . وَلَكِنْ ، هُنَاكَ شَيْءٌ عَلَيْكَ إِلَّا تَفْعَلَهُ : إِيَّاكَ أَنْ تَقُولَ لِأَصْحَابِكَ — عِنْدَمَا تُعْرِضُ عَلَيْهِمُ الْفَرَسَ — كَيْفَ حَصَلَتْ عَلَيْهَا . »

سَأَلَهُ مُصْطَفَى : « لِمَ لَا أَقُولُ لَهُمْ ذَلِكَ ؟ »

أَجَابَهُ حُسَيْنٌ : « إِنِّي أَقُولُ لَهُمْ إِنِّي وَجَدْتُكَ مُمَدِّدًا عَلَى  
الْأَرْضِ وَكَأَنَّكَ تُحْتَضِرُ ، فَاسْرِعْتُ إِلَى نَجْدَتِكَ ، وَلَكِنَّكَ  
قَابَلْتَ الْإِحْسَانَ بِالْإِسَاءَةِ ، وَآخَذْتَ عَلَيَّ ، وَاسْتَوْلَيْتَ عَلَى  
فَرْسِي بِطَرِيقَةٍ غَيْرِ شَرِيفَةٍ . لَوْ عَلِمَ النَّاسُ بِمَا فَعَلْتَهُ مَعِيَ لَامْتَنَعُوا  
عَنْ مُسَاعَدَةِ الْمَرْضَى وَالْثَّائِبِينَ فِي الصَّخَرَاءِ ، خَشْيَةَ أَنْ يُصِيبَهُمْ



ما أصابني . فَقَدْ يَظُنُّونَ أَنَّ التَّائِهِينَ فِي الصَّخْرَاءِ لَيْسَ  
إِلَّا لُصُوصًا مِثْلَكَ ، يَتِمَارِضُونَ لِإِقَاعِ الْخَيْرِينَ فِي شِرَاكِهِمْ  
وَلَوْ تَخَلَّى الْخَيْرُونَ عَنْ إِنْسَانِيَّتِهِمْ ، لَكَانَ مَصِيرُ الطَّيِّبِينَ  
الْمَرْضَى وَالتَّائِهِينَ الْمَوْتُ . »

### مَصَالِحُ الْآخَرِينَ

كَانَ كَلَامُ حُسَيْنٍ عِظَةً حَسَنَةً ، وَدَرَسًا مَا بَعْدَهُ مِنْ دَرَسٍ  
لَزِمَ مُصْطَفَى الصِّمَّةِ بُرْهَةً كَانَ فِي أَثْنَائِهَا يُخَاطَبُ نَفْسَهُ قَائِلًا  
« لَقَدْ آسَتَوَلَيْتُ عَلَى فَرَسٍ هَذَا الْفَقِيرِ الَّذِي أَصْبَحَ لَا يَمْلِكُ  
مِنْ حُطَامِ الدُّنْيَا شَيْئًا . إِنَّهُ لَيْسَ بِإِنَانِي ، إِذْ لَمْ يُفَكِّرْ بِمَصْلَحَةِ  
الْخَاصَّةِ ، وَإِنَّمَا بِمَصَالِحِ الْآخَرِينَ . إِنَّهُ حَقًّا رَجُلٌ صَالِحٌ ، يَكُنْ  
كُنْتُ الْمَثَلَ السَّيِّئَ فِي سُلُوكِي . » وَأَخِيرًا تَكَلَّمَ مُصْطَفَى  
وَالْأَسَفُ يَعْصِرُ قَلْبَهُ ، وَقَالَ :

« إِلَيْكَ فَرَسُكَ ، لَقَدْ أَسَأْتُ إِلَيْكَ ، وَكُلِّي أَمْلٌ وَرَجَاءٌ  
تَصْفَحَ عَنِّي إِسَاءَتِي . »

وَكَمَ كَانَ مَوْقِفُ حُسَيْنٍ رَائِعًا وَنَبِيلًا ، حِينَمَا رَدَّ عَلَيْهِ قَائِلًا  
« إِنَّ الْإِسَاءَةَ لَمْ تَبْلُغْ مُنْتَهَاهَا ، وَخَيْرٌ لَنَا أَنْ نَنْسِيَ بِدَايَتِهَا

وَكَأَنَّهَا لَمْ تَحْدُثْ . عَفَا اللَّهُ عَمَّا مَضَى . «  
وَصَفَحَ حُسَيْنٌ عَنْ مُصْطَفَى ، وَعَادَ مَعَهُ إِلَى بَيْتِهِ ، وَحَلَّ ضَيْفًا  
عَلَيْهِ .  
وَهَكَذَا صَفَا قُلُوبَهُمَا ، وَعُقِدَتْ أَوَاصِيرُ الصَّدَاقَةِ بَيْنَهُمَا .



## السُّلْطَانَةُ زَيْنَبُ

عَلَى مَسَافَةٍ لَيْسَتْ بِبَعِيدَةٍ عَنْ مَالِيزِيَا تَقَعُ جَزِيرَةُ بُولَاوسِيرَا .  
كَانَ يَحْكُمُ تِلْكَ الْجَزِيرَةَ مُنْذُ زَمَنٍ بَعِيدٍ سُلْطَانٌ اسْمُهُ مَحْمُودٌ .  
وَقَدْ أَنْجَبَ السُّلْطَانُ مَحْمُودٌ عَدَدًا كَثِيرًا مِنَ الْأَوْلَادِ وَالْبَنَاتِ ،  
وَلَكِنْ أَوْلَادُهُ جَمِيعًا قُتِلُوا فِي الْحَرْبِ . وَتَفَشَّى فِي الْجَزِيرَةِ مَرَضٌ  
وَبِيلٌ أَوْدَى بِحَيَاةِ بَنَاتِهِ ، وَلَمْ يَبْقَ مِنْهُنَّ إِلَّا الْأَمِيرَةُ زَيْنَبُ .  
وَكَانَتْ زَيْنَبُ مَوْضِعَ حُبٍّ وَإِدْهَامٍ ، وَقَدْ أَمَرَ بَعْدَ أَنْ فَقَدَ أَوْلَادَهُ  
كُلَّهُمْ ، بِأَنْ تَرْتَدِيَ مَلَابِسَ الْأَوْلَادِ ، وَتَعَامَلَهَا كَمَا لَوْ كَانَتْ  
وَلَدًا . وَأَعْلَنَ أَنَّهَا سَتَخْلُفُهُ عَلَى عَرْشِ السُّلْطَانَةِ بَعْدَ وَفَاتِهِ ،  
بِاعْتِبَارِهَا الْوَارِثَ الشَّرْعِيَّ الْوَحِيدَ لَهُ .

سَعِدَتْ زَيْنَبُ ، عِنْدَمَا وَجَدَتْ نَفْسَهَا بِمَلَابِسِ الْأَوْلَادِ ،  
وَتُعَامَلُ كَمَا لَوْ كَانَتْ وَلَدًا ، وَأَنَّ لَهَا مُطْلَقَ الْحُرِّيَّةِ تَذَهَبُ أَيْنَ  
شَاءَتْ وَمَتَى أَرَادَتْ ، وَتُمَارِسُ الْأَلْعَابَ الَّتِي تَهْوَاهَا بِدَلِّ أَنْ تَبْقَى  
حَبِيسَةً الْقَصْرِ فِي جَنَاحِ السَّيِّدَاتِ . وَلَكِنْ نِسَاءَ الْقَصْرِ لَمْ  
يَسْتَسِغْنَ ذَلِكَ ، بَلِ اعْتَبَرْنَهُ مُخَالَفًا لِلْعُرْفِ وَالتَّقَالِيدِ .  
الْأَمِيرُ عَوَانُ

وَكَانَ لِلْسُّلْطَانِ ابْنٌ أُخِ اسْمُهُ الْأَمِيرُ عَوَانُ ، يَطْمَحُ إِلَى

السُّلْطَانَةُ ، فَوَجَدَ أَنَّ أَفْضَلَ مَا يُحَقِّقُ حُلْمَهُ هُوَ الزَّوْاجُ بِالْأَمِيرَةِ  
زَيْنَبَ ، حَتَّى إِنَّ سَيِّدَاتِ الْقَصْرِ أَبْدَيْنَ اسْتِحْسَانَهُنَّ لِلْفِكْرَةِ  
وَنَصَحْنَ زَيْنَبَ بِقَبُولِ الزَّوْاجِ بِابْنِ عَمِّهَا . إِلَّا أَنَّ زَيْنَبَ كَانَتْ  
لَا تَمِيلُ إِلَى ابْنِ عَمِّهَا ، فَتَقَلَّتْ رَأْيَهَا هَذَا إِلَى وَالِدِهَا السُّلْطَانِ



الذي آخترم رأيها . وما إن سمع الأمير عوان بذلك ، حتى أخذ يفكر في تدير خطة للنيل من السلطان وابنته .

في تلك الحقبة من الزمن ، كانت القرصنة منتشرة ، وكان القراصنة يجوبون المياه حول ماليزيا في سفنهم الحربية ، ويعترضون السفن التجارية ، ويسلبون التجار أموالهم وما يحملون من بضائع .

### الزائر

ذات مرة ، أرسل السلطان محمود سفنا تجارية إلى بلد يسمى بيرانتاك ، فوجد سلطانة الفرصة مواتية للاجتماع بالسلطان محمود ، وطلب معاونة للقضاء على القراصنة . وسرعان ما أوفد قائد أسطوليه الحربي في زيارة للسلطان . وقد أحسن السلطان استقباله وأكرم وفادته ، وتعهد بتقديم العون المستطاع لمكافحة القرصنة . وقد دامت زيارة القائد أسبوعا .

أما الأمير عوان ، فقد كان يراقب ما يجري بمُنتهى الحرص والاهتمام ، وكان هدفه من ذلك الوصول إلى عرش السلطنة . وفي اليوم الأخير من زيارة القائد ، التقى به الأمير عوان وقال له :

« أَيُّهَا الْقَائِدُ ، أَرْجُو أَنْ تُعْتَبِرَنِي صَدِيقًا لَكَ . وَمَا جِئْتُكَ الْيَوْمَ إِلَّا لِأَحْذَرَكَ مِنَ السُّلْطَانِ مَحْمُودٍ - الَّذِي هُوَ عَمِّي - فَهُوَ يَنْوِي قَتْلَكَ . طَبْعًا سَتَذْهَبُ لِوَدَاعِهِ ، فَإِذَا رَأَيْتَهُ يَرْفَعُ يَدَهُ فِتْلِكَ إِشَارَةً إِلَى جُنُودِهِ لِلانْقِضَاضِ عَلَيْكَ وَقَتْلِكَ . لِذَلِكَ يَتَّبِعِي عَلَيْكَ ، بِمُجَرَّدِ أَنْ يَرْفَعَ السُّلْطَانُ يَدَهُ ، أَنْ تَشْتَرِكَ أَنْتَ وَجُنُودُكَ فِي قِتَالِ جُنُودِهِ . »

شَكَرَهُ الْقَائِدُ عَلَى السِّرِّ الَّذِي أَفْضَى بِهِ إِلَيْهِ ، وَذَهَبَ إِلَى الْقَصْرِ لِوَدَاعِ السُّلْطَانِ .

### مَعْرَكَةُ حَامِيَّة

أَمَّا السُّلْطَانُ ، فَلَمْ تَكُنْ لَدَيْهِ آيَةٌ نَبِيَّةٌ لِقَتْلِ الْقَائِدِ ، وَلَمْ يَكُنْ يَقْصِدُ مِنْ رَفْعِ يَدِهِ إِلَّا أَمْرَ الْخَدَمِ بِتَقْدِيمِ هَدِيَّةٍ يَرْفَعُهَا الْقَائِدُ إِلَى سُلْطَانِ بَلَدِهِ . وَمَا إِنَّ دَخَلَ الْقَائِدُ ، حَتَّى رَفَعَ السُّلْطَانُ مَحْمُودٌ يَدَهُ إِشَارَةً إِلَى خَدَمِهِ بِالدُّخُولِ حَامِلِينَ هَدِيَّةَ السُّلْطَانِ .

عِنْدَهَا هَجَمَ الْقَائِدُ عَلَى السُّلْطَانِ شَاهِرًا سِلَاحَهُ . وَاشْتَبَكَ جُنُودُ الطَّرَفَيْنِ فِي مَعْرَكَةٍ حَامِيَّةٍ ، تَحَلَّقَ أَثْنَاءَهَا جُنُودُ الْقَائِدِ حَوْلَهُ لِلدِّفَاعِ عَنْهُ ، وَلَكِنَّهُ خَرَّ قَتِيلًا ، وَقُتِلَ مُعْظَمُ رِجَالِهِ ، وَلَمْ يَنْجُ



مِنْهُمْ إِلَّا الْقَلِيلُ الَّذِينَ رَكِبُوا الزَّوَارِقَ وَأُبْهِحُوا إِلَى بَلَدِهِمْ  
بِيرَانَتَاكَ .

لَمْ تَمُضْ إِلَّا أَيَّامٌ عَلَى هَذِهِ الْمَعْرَكَةِ ، حَتَّى وَقَعَ السُّلْطَانُ  
مَخْمُودٌ فَرِيْسَةً الْمَرَضِ ، وَأَشْرَفَ عَلَى الْمَوْتِ . حِينَذَاكَ أَسْتَدْعَى  
كِبَارَ الْقَوْمِ - بِمَا فِيهِمْ آبَنُ أَخِيهِ الْأَمِيرُ عَوَانُ - وَأَعْلَنَ أَنَّ ابْنَتَهُ  
زَيْنَبَ سَتُخْلَفُهُ عَلَى الْعَرْشِ ، فَوَعَدُوهُ أَنْ يَكُونُوا إِلَى جَانِبِهَا وَفِي  
خِدْمَتِهَا . كَمَا وَعَدَ الْأَمِيرُ عَوَانُ بِذَلِكَ عَلَى مَسْمَعٍ مَنْ



الحاضرين ، رغم أنه كان يُضْمِرُ في قرارة نفسه أن يستولي على السلطنة في أول فرصة مُواتية .

### الحظيرة الدفاعية

انتقل السلطان محمود إلى جوار ربه وحزن عليه شعبه . وتقلدت زينب منصب السلطنة ، فأقلعت عن الألعاب التي كانت تمارسها ، وأنصرفت تفكيرها إلى الحفاظ على السلطنة ، وتوفير الرعاية الكاملة لشعبها . ولم يمض على توليها الحكم إلا أيام ، حتى استدعت حُكماء الجزيرة ومحاربيها الشجعان ، وطلبت منهم أن يكونوا عونًا لها في تسير شؤون السلطنة . وأنهت حديثها معهم بقولها :

« تحدثني نفسي أن أهل بيرانتاك سيجيئوننا عما قريب لقتالنا ، والآثار لقائد بحرئتهم ولرجالهم الذين قتلوا في جزيرتنا . وعليه يجب أن نعد أنفسنا لقتالهم ، فيماذا تُشيرون عليّ ؟ »

أشاروا عليها بقطع العديد من الأشجار وبناء حظيرة دفاعية عند مصب النهر من جذوع الأشجار تُغرّز على نحو متلاصق ، ويُخزن فيها طعام وماء يكفي أهل الجزيرة أيامًا . وقد تم ذلك في أقصر مدة مُمكنة .

وَذَاتَ يَوْمٍ ، شَاهَدَ سُكَّانُ الْجَزِيرَةِ عَدَدًا كَبِيرًا مِنَ الزُّوَارِقِ  
تُبَحِّرُ بِاتِّجَاهِ الْجَزِيرَةِ . وَفِي الْحَالِ آرْتَدَّتْ زَيْنَبُ ثِيَابَ الْحَرْبِ ،  
وَتَهَيَّأَ الرِّجَالُ لِقِتَالِ الْغَزَاةِ عَلَى أَرْضِ الْجَزِيرَةِ وَلَيْسَ فِي الْبَحْرِ ،  
لِأَنَّ الْغَزَاةَ يَتَفَوَّقُونَ عَلَيْهِمْ فِي عَدَدِ السُّفُنِ الْحَرْبِيَّةِ .

وَكَانَ عَلَى رَأْسِ جَيْشِ الْغَزَاةِ الْأَمِيرُ حَسَنٌ ، الَّذِي بَذَلَ أَقْصَى  
جَهْدِهِ لِلْوُصُولِ إِلَى الْحَظِيرَةِ وَالْإِسْتِيلَاءِ عَلَيْهَا . وَلَكِنْ زَيْنَبُ  
وَرِجَالُهَا حَارَبُوا بِشَجَاعَةٍ فَائِقَةٍ ، وَرَدُّوهُمْ عَلَى أَعْقَابِهِمْ . وَعِنْدَ  
مَغِيبِ الشَّمْسِ تَوَقَّفَ الطَّرْفَانِ عَنِ الْقِتَالِ . وَفِي الصَّبَاحِ اسْتُؤِنِفَ  
الْقِتَالُ وَاسْتَمَرَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ ، انْقَلَبَ بَعْدَهَا الْأَمِيرُ عَوَانٌ عَلَى قَوْمِهِ  
وَأَنْضَمَّ لِلْغَزَاةِ ، وَإِلَيْكَ تَفْصِيلُ ذَلِكَ .

### مُؤَامَرَةُ الْأَمِيرِ عَوَانِ

كَانَ الْخَطُّ الدِّفَاعِيُّ عَلَى شَكْلِ حَظِيرَةٍ مِنْ أَرْبَعَةِ أَضْلَاعٍ ،  
أَحَدُهَا عَلَى الْبَحْرِ وَآثَنَانِ يَجْرِي بَيْنَهُمَا النَّهْرُ ، أَمَّا الرَّابِعُ فَهُوَ عَلَى  
غَايَةِ كَثِيفَةِ الْأَشْجَارِ . لِهَذَا ؛ كَانَ مِنَ الضَّعِيفِ عَلَى أَيِّ جَيْشٍ أَنْ  
يُحَارِبَ فِي هَذَا الضِّلَعِ مِنْ خَطِّ الدِّفَاعِ بِسَبَبِ كَثَافَةِ الْأَشْجَارِ .  
تِلْكَ كَانَتْ نُقْطَةُ الضَّعْفِ فِي خُطَّةِ الدِّفَاعِ عَنِ الْجَزِيرَةِ . وَكَانَ  
الْأَمِيرُ عَوَانٌ يَعْلَمُ بِنُقْطَةِ الضَّعْفِ تِلْكَ .

وَفِي إِحْدَى اللَّيَالِي ، تُسَلِّلُ الْأَمِيرُ عَوَانَ مِنْ الْحَظِيرَةِ ، وَتَزَلُ  
الْبَحْرَ قاصِدًا زُورَقَ قِيَادَةِ الْغَزَاةِ ، حَيْثُ قَابَلَ قَائِدَ الْحَمْلَةِ ، الْأَمِيرَ  
حَسَنًا وَقَالَ لَهُ :

« أَرْجُو أَنْ تُعْتَبِرَنِي صَدِيقًا لَكَ ، وَقَدْ سَبَقَ لِي أَنْ حَاوَلْتُ  
مُسَاعَدَةَ الْقَائِدِ السَّابِقِ . قُلْ لِي : مَاذَا سَتُعْطِينِي لَوْ سَاعَدْتُكَ عَلَى  
دُخُولِ الْحَظِيرَةِ ؟ »

فَقَالَ لَهُ الْأَمِيرُ حَسَنٌ : « قُلْ لِي أَنْتَ ، مَا الَّذِي تُرِيدُهُ  
مِنْهُ ؟ »

أَجَابَهُ الْأَمِيرُ عَوَانَ : « أُرِيدُ مِنْكَ أَنْ تُسَلِّمَ إِلَيَّ السُّلْطَانَ  
الصَّغِيرَ ، حَيًّا أَوْ مَيِّتًا ، وَتَجْعَلَ مِنِّي سُلْطَانًا بَدَلًا مِنْهُ . »

وَلَمْ يُخْبِرْ عَوَانَ الْأَمِيرَ حَسَنًا أَنَّ السُّلْطَانَ الصَّغِيرَ ، لَيْسَ سِوَى  
فَتَاةٍ فِي ثِيَابِ سُلْطَانٍ تُرْتَدِي مَلَابِسَ الْقِتَالِ . وَبَعْدَ أَنْ أَسْتَشَارَ  
الْأَمِيرُ حَسَنَ أَصْدِقَاءِهِ ، أَلْتَفَتَ إِلَى الْأَمِيرِ عَوَانَ قَائِلًا :

« إِنِّي مُوَافِقٌ عَلَى شُرُوطِكَ ؛ عَلَى أَنْ تُرْسِلَ فِي نِهَايَةِ كُلِّ عَامٍ  
إِتَاوَةً مِنْ الذَّهَبِ إِلَى سُلْطَانِ بِيرَانْتَاك . »

وَبَعْدَ أَنْ تَمَّتْ مُوَافَقَةُ الطَّرَفَيْنِ ، أُعْلِنَ الْأَمِيرُ عَوَانَ الْخُطْبَةَ  
الَّتِي دَبَّرَهَا لِمَهَاجِمَةِ جَيْشِ بِلَادِهِ ، فَقَالَ :



« عَلَيْكُمْ إِلَّا تَهَاجِمُوا الْجَزِيرَةَ مِنْ هَذَا الْمَكَانِ ، بَلْ يَجِبُ أَنْ  
تَلْتَفُوا حَوْلَ الْجَزِيرَةِ لَيْلًا ، ثُمَّ تَنْتَشِرُوا فِي الْغَايَةِ ، وَتَسْتَجِدُونَنِي  
بِإِنْتِظَارِكُمْ لِأَسْهَلِ لَكُمْ دُخُولَ الْحَظِيرَةِ . » وَقَدْ وَعَدَهُ الْأَمِيرُ  
حَسَنٌ أَنْ يَعْمَلَ وَفْقَ الْخُطَّةِ الَّتِي سَمِعَهَا .

### إِلَهَا فِتَاةٌ

وَفِي اللَّيْلَةِ الثَّلَاثَةِ ، أَخْتَرَقَ الْأَمِيرُ حَسَنٌ وَبَعْضُ رِجَالِهِ الْغَايَةَ ،  
وَفَقَّ الْخُطَّةَ الْمُتَّفَقَ عَلَيْهَا ، وَاسْتَوَلَى عَلَى الْحَظِيرَةِ بِمُعَاوَنَةِ الْأَمِيرِ  
عَوَانَ . وَفِي الصَّبَاحِ فُتِحَتِ الْبَوَابُ ، وَتَدَفَّقَ جُنُودُ الْأَمِيرِ حَسَنَ .  
وَالْتَحَمَ الطَّرْفَانِ فِي مَعْرَكَةٍ ضَارِيَةٍ خَرَفَ فِيهَا الْأَمِيرُ عَوَانَ قَتِيلًا ، فَفَقَدَ  
الْحُكْمَ الَّذِي كَانَ يَنْشُدُهُ . وَقَدْ كَسِبَ الْأَمِيرُ حَسَنٌ الْمَعْرَكَةَ ،  
وَهَزِمَتْ زَيْنَبُ وَأُخِذَتْ أُسِيرَةً . وَمَا إِنْ مَثَلَتْ أَمَامَهُ حَتَّى نَسِيَتْ  
أَنَّهَا مُتَنَكِّرَةٌ فِي ثِيَابِ رَجُلٍ ، فَأَمَاطَتِ اللَّثَامَ عَنْ وَجْهِهَا ، مِنْ شِدَّةِ  
خَوْفِهَا ، وَظَهَرَتْ عَلَى حَقِيقَتِهَا . وَلَمْ يُصَدِّقِ الْأَمِيرُ حَسَنٌ  
عَيْنِيهِ ، فَسَأَلَ بَعْضَ رِجَالِ الْجَزِيرَةِ عَنْ حَقِيقَةِ مَا يَرَاهُ ، فَأَكْثَدُوا  
لَهُ أَنَّهَا فِتَاةٌ .

وَسَرَّعَانَ مَا اسْتَدْعَى نِسَاءَ الْقَصْرِ ، فَجِئْنَ بِأَكْيَافٍ ،  
مُتَّحِبَاتٍ ، خَوْفًا وَهَلَعًا . وَأَمَرَهُنَّ الْأَمِيرُ حَسَنٌ بِأَنْ يَذْهَبْنَ

بَزَيْنَبَ إِلَى الْقَصْرِ وَأَنْ يُلَبِّسَهَا أَفْخَرَ الْمَلَابِيسِ . كَمَا أَمَرَ جُنُودَهُ  
أَلَّا يَلْجَأُوا إِلَى إِخْرَاقِ الْبُيُوتِ ، أَوْ سَلْبِ النَّاسِ أَمْوَالَهُمْ ، بَلْ



عَلَيْهِمْ أَنْ يُخْلِدُوا إِلَى الْهُدُوءِ ، إِلَى أَنْ تَصِلَهُمْ مِنْهُ أَوَامِرُ أُخْرَى .  
وَقَدْ دَهَشَ جُنُودُهُ ، إِذْ لَمْ يُطْلَقْ أَيْدِيَهُمْ يَسْتَلْبُونَ النَّاسَ أَمْوَالَهُمْ  
وَيَسْتَوْلُونَ عَلَى مَا تَصِلُ إِلَيْهِ أَيْدِيَهُمْ ، شَأْنٌ بَعْضُ الْمُتَصَرِّيزِ  
قَدِيمًا فِي الْحُرُوبِ .

### لَنْ يَكُونَ ذَلِكَ ١

بَعْدَ أَنْ رَأَى الْأَمِيرُ حَسَنَ السُّلْطَانَةِ زَيْنَبَ ، بَيَّتَ فِي نَفْسِهِ أَمْرًا  
أَلَّا وَهُوَ الزَّوْاجُ بِهَا لِيُصْبِحَ بَعْدَهَا حَاكِمًا لِلْجَزِيرَةِ . فَلَا عَجَبَ أَدَّ  
مَنْعَ جُنُودَهُ مِنْ إِخْرَاقِ الْبُيُوتِ ، وَسَلَبِ النَّاسِ أَمْوَالَهُمْ ، لِيَكْسِبَ  
وُدَّ الْأَهَالِي وَيُمَهِّدَ السَّبِيلَ لِخُطْبَتِهِ . ثُمَّ أَرْسَلَ يَطْلُبُ أَمْرًا عَجُوزًا  
حَكِيمَةً تَعِيشُ فِي الْقَصْرِ وَأَفْضَى إِلَيْهَا بِرَغْبَتِهِ فِي الزَّوْاجِ بِزَيْنَبَ  
وَطَلَبَ مِنْهَا أَنْ تَنْقُلَ إِلَيْهَا تِلْكَ الرُّغْبَةَ .

دَهَشَتِ الْعَجُوزُ ، وَذَهَبَتْ إِلَى زَيْنَبَ . فَأَخْبَرَتْهَا ، وَلَكِنَّ  
السُّلْطَانَةَ الصَّغِيرَةَ قَالَتْ لَهَا : « لَنْ يَكُونَ ذَلِكَ . وَلَهُ أَنْ يَقْتُلَنِي إِذَا  
شَاءَ ، أَمَّا زَوَاجِي بِهِ فَلَا . »

### زَيْنَبُ تُعَدِّلُ عَنْ رَأْيِهَا

حَاوَلَتِ الْعَجُوزُ إِقْنَاعَهَا بِالْقَبُولِ ، وَلَكِنْ دُونَ جَدْوَى

فَحَارَتِ الْعَجُوزُ وَلَمْ تَدْرِ مَاذَا تَفْعَلُ فَقَدْ خَشِيتُ أَنْ تُنْقَلَ إِلَى  
الْأَمِيرِ حَسَنٍ رَفُضَ زَيْنَبَ . وَلَمَّا أَبْطَأَتْ فِي الرُّدِّ ، اسْتَدْعَاهَا وَقَالَ  
لَهَا .

« هَلْ بَلَغَتْ نِسَاءَ الْقَصْرِ أَنْ يَقُمْنَ بِإِلْعَادِ لِحْفَلِ الزَّوْاجِ ؟ »  
غَيْرَ أَنَّ الْعَجُوزَ لَزِمَتِ الصَّمْتَ بُرْهَةً ، ثُمَّ أَفْضَتْ إِلَيْهِ بِمَا  
حَدَّثَ . وَلَكِنَّهُ لَمْ يَغْضَبْ بَلْ قَالَ لَهَا : « حَسَنًا ، سَأُنْتَظِرُ أَيَّامًا  
أُخْرَى . »

وَقَدْ دَهَشَتْ زَيْنَبُ لِأَنَّهُ لَمْ يَغْضَبْ ، أَوْ يُحَاوِلَ إِجْبَارَهَا عَلَى  
الزَّوْاجِ بِهِ . فَغَيَّرَتْ رَأْيَهَا فِيهِ . وَأَعْلَنْتْ قَبُولَهَا الزَّوْاجِ بِهِ . وَمَا إِنْ  
سَمِعَتِ الْعَجُوزُ مَا قَالَتْهُ زَيْنَبُ ، حَتَّى بَلَغَ سُرُورُهَا مُنْتَهَاهُ ، فَفِي  
زَوَاجِهِمَا وَضَعُ حَدٍّ لِلْحُرُوبِ بَيْنَ الْبَلَدَيْنِ .

وَأَعْلَنْتِ الْبَشَائِرُ ، وَتَهَيَّأَ الشَّعْبُ لِلْمُشَارَكَةِ فِي أَحْتِفَالَاتِ  
الزَّوْاجِ . وَأَنَّهُمَكِ النِّسَاءُ فِي إِعْدَادِ الطَّعَامِ ، وَجَرَتْ مَرَاسِمُ  
الزَّوْاجِ ، وَزُفُّ الْعَرُوسَانِ وَعَاشَا فِي نَعِيمٍ مُقِيمٍ .



## فلوريزو و فلوريزا

كَانَ لِمَلِكٍ وَلَدٌ أَسْمُهُ فُلُورِيزُو وَبِنْتُ أَسْمُهَا فُلُورِيزَا وَلَمَّا مَاتَتْ  
أُمُّهُمَا ، تَزَوَّجَ أَمْرَأَةً أُخْرَى . وَكَانَتْ زَوْجَةُ الْمَلِكِ تَتَظَاهَرُ  
بِمُعَامَلَةِ الطِّفْلَيْنِ مُعَامَلَةً كَرِيمَةً تَجَنَّبَا لِعُضَبِ الْمَلِكِ ، وَلَكِنَّهَا -  
فِي الْوَاقِعِ - لَمْ تَكُنْ تَحْمِلُ لَهُمَا ذَرَّةً مِنَ الْحُبِّ .

وَقَدْ قَامَتْ بِتَرْبِيَّتِهِمَا مُرَبِّيَّةٌ عَجُوزٌ ، كَانَتْ تُحِبُّهُمَا حُبًّا جَمًّا ،  
مُنْذُ كَانَا رَضِيعَيْنِ . وَكَانَ يَنْبَغِي أَنْ يَخْلَفَ فُلُورِيزُو أَبَاهُ عَلَى الْعَرْشِ  
بَعْدَ وَفَاتِهِ ، وَلَكِنَّ زَوْجَةَ أَبِيهِ - الْمَلِكَةِ - كَانَتْ تَطْمَحُ إِلَى  
الِاسْتِثَارِ بِالْمُلْكِ . وَلِتَحْقِيقِ مَآرِبِهَا أَبْعَدَتْ الْمُرَبِّيَّةَ الْعَجُوزَ عَنِ  
الْقَصْرِ ، فَفَقَدَ فُلُورِيزُو وَأُخْتُهُ مَنْ يَحْنُو عَلَيْهِمَا . وَذَبَّرَتْ الْمَلِكَةُ  
خُطَّةً لِقَتْلِ فُلُورِيزُو ، وَلَكِنَّ خَادِمًا أَخْبَرَهُ بِمَا يَذْبُرُ . فَفَرَّ مِنْ  
الْقَصْرِ فِي إِحْدَى اللَّيَالِي وَلَجَأَ إِلَى بَيْتِ الْمُرَبِّيَّةِ الْعَجُوزِ ، فَأَخْفَتْهُ  
فِي مَكَانٍ أَمِينٍ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ يَدُ الْمَلِكَةِ . وَلَمَّا عَلِمَتِ الْمَلِكَةُ بِفِرَارِ  
فُلُورِيزُو أَشْتَدَّ بِهَا الْعُضَبُ ، وَأَمَرَتْ بِاخْتِجَازِ فُلُورِيزَا فِي حُجْرَةٍ فِي  
أَعْلَى مَكَانٍ مِنْ بُرْجِ عَالٍ . وَذَاتَ يَوْمٍ ، كَانَ أَمِيرٌ مِنْ بَلَدٍ آخَرَ يَجْتَازُ  
الْمَدِينَةَ عَلَى صَهْوَةٍ جَوَادِهِ ، وَأَسْمُهُ رُولَانْدُ ، وَمَرَّ بِالْبُرْجِ فَرَأَى  
فُلُورِيزَا بِجَمَالِهَا السَّاحِرِ وَحُزْنِهَا الشَّدِيدِ ، تُطَلُّ مِنَ نَافِذَتِهِ .



راعَهُ مَا رَأَى ، وَقَالَ لِنَفْسِهِ : « لَا بُدَّ لِي مِنْ مَعْرِفَةِ سَبَبِ حُزْنِهَا  
 حَتَّى أَقْدِمَ لَهَا الْمُسَاعَدَةَ . » وَتَرَجَّلَ عَنْ جَوَادِهِ ، وَأَخَذَ يَتَسَلَّقُ  
 الْبُرْجَ حَتَّى بَلَغَ النَّافِذَةَ ، وَرَوَتْ لَهُ فُلُوزِيَا مَا فَعَلَتْهُ الْمَلِكَةُ مَعَهَا ،  
 وَكَيْفَ فَرَّ أَخُوها ، خَوْفًا مِنْ فَتْكِهَا بِهِ . وَقَبْلَ أَنْ يَهْبِطَ رُولَانْدُ  
 قَالَ لَهَا : « سَأَعُودُ إِلَيْكَ بَعْدَ حُلُولِ الظَّلَامِ ، وَمَعِيَ جِيَادٌ وَخَدَمٌ ،  
 لِأُنْقِلَكَ إِلَى حَيْثُ يُقِيمُ وَالِدَايَ . »

### أَقْتُلُوا فُلُوزِيَا

شَاءَتْ الظُّرُوفُ أَنْ تَكُونَ الْمَلِكَةُ فِي جَوْلَةٍ حَوْلَ الْمَدِينَةِ ،  
 فَرَأَتْ الْأَمِيرَ رُولَانْدَ يَهْبِطُ مِنَ الْبُرْجِ وَيَرْكَبُ جَوَادَهُ ، وَلَكِنَّهَا لَمْ  
 تَتِمَّكَّنْ مِنْ مَعْرِفَتِهِ . فَذَهَبَتْ فِي الْحَالِ إِلَى الْبُرْجِ ، وَهِيَ تُشْتَعِلُ  
 غَضَبًا ، وَسَأَلَتْ فُلُوزِيَا عَمَّنْ كَانَ عِنْدَهَا ، وَلَكِنَّ الْفَتَاةَ ظَلَّتْ  
 سَاكِئَةً . أَعَادَتْ الْمَلِكَةُ عَلَيْهَا السُّؤَالَ : « أَجِيبِيَنِي فِي الْحَالِ ، فَقَدْ  
 رَأَيْتُ شَخْصًا يَهْبِطُ مِنَ الْبُرْجِ ، وَيَجْرِي عَلَى حِصَانِهِ . فَمَنْ  
 يَكُونُ ؟ »

غَيْرَ أَنَّ فُلُوزِيَا لَزِمَتْ الصَّمْتَ . وَإِزَاءَ صَمَّتِهَا ، هَدَّدَتْهَا الْمَلِكَةُ  
 بِقَوْلِهَا : « أَيُّهَا الْفَتَاةُ الشَّرِيرَةُ ! أَجِيبِيَنِي فِي الْحَالِ ، وَإِلَّا فَالْمَوْتُ  
 لَكَ . »

وَلَمْ تُحِبْ فُلُورِيَا ، فَاسْتَدْعَتْ الْمَلِكَةَ جُنْدِيَيْنِ وَأَمَرَتْهُمَا بِقَتْلِ  
فُلُورِيَا . فَمَا كَانَ مِنَ الْجُنْدِيَيْنِ إِلَّا أَنْ كَتَمَا أَنْفَاسَ فُلُورِيَا حَتَّى  
هَمَدَتْ حَرَكَتَهَا ، فَخَافَتِ الْمَلِكَةُ ، لِعِلْمِهَا بِأَنَّ الشَّعْبَ يُحِبُّ  
الْأَمِيرَةَ ، وَلَوْ عَلِمَ كَيْفَ مَاتَتْ لَشَارَتْ ثَائِرَتَهُ ، وَقَدْ يَقْتُلُ  
الْمَلِكَةَ .

أَرْسَلَتِ الْمَلِكَةُ تَطْلُبُ كَبِيرَ الْوُزَرَاءِ ، وَعِنْدَ حُضُورِهِ وَجَدَهَا  
تَبْكِي ، وَكَانَتْ فِي الْحَقِيقَةِ تَتَبَاكَى ، وَقَالَتْ لَهُ :

« يُخْزِنُنِي أَنْ أَنْعِيَ إِلَيْكَ وَفَاةَ الْأَمِيرَةِ الصَّغِيرَةِ فُلُورِيَا . فَقَدْ  
لَاَزَمَهَا الْمَرَضُ أَيَّامًا ، وَكُنْتُ أَتَوَلَّى بِنَفْسِي الْعِنَايَةَ بِهَا وَالسَّهَرَ  
عَلَيْهَا . »

حَزَنَ كَبِيرُ الْوُزَرَاءِ لِهَذَا النَّبَأِ الْمُفْجِعِ ، وَارْتَسَمَ الْحُزْنُ عَلَى  
وَجْهِهِ . وَأَضَافَتِ الْمَلِكَةُ قَائِلَةً : « سَيُنْقَلُ جُثْمَانُهَا اللَّيْلَةَ لِتُدْفَنَ ،  
وَسَيَتَوَلَّى حِرَاسَتَهُ أَرْبَعَةُ جُنُودٍ . » وَأَنْصَرَفَ كَبِيرُ الْوُزَرَاءِ .

تَلَقَّى النَّاسُ نَبَأَ وَفَاةِ الْأَمِيرَةِ بِحُزْنٍ شَدِيدٍ ، وَبَكَاهَا الْجَمِيعُ فِي  
طُولِ الْبِلَادِ وَعَرْضِهَا .

مُغَامَرَةُ خَطِيرَةٍ

لَمَّا سَمِعَ الْأَمِيرُ رُولَانْدَ بِمَوْتِ الْأَمِيرَةِ ، سَقَطَ أَرْضًا



كَالْمَيِّتِ ، فَاسْرَعَ الْخَدَمُ يَنْقُلُونَهُ إِلَى بَلَدِهِ . وَبَكَتِ الْمُرِيَّةُ  
الْعَجُوزُ عِنْدَمَا عَلِمَتْ بِالنَّبَأِ . وَكَانَ حُزْنُ فُلُوزِيُو عَلَى أُخْتِهِ  
لَا يُوصَفُ ، فَصَمَّمَتْ عَلَى رُؤُوسِهَا وَإِلْقَاءِ نَظَرَةٍ أَخِيرَةٍ عَلَيْهَا . وَلَكِنَّ  
الْمُرِيَّةَ الْعَجُوزَ لَمْ تُوَافِقْهُ الرَّأْيَ . فَقَالَ لَهَا :

« إِنِّي أُسْتَطِيعُ أَنْ أَرَاهَا ، فَالْجُنُودُ الْأَرْبَعَةُ سَيَعْرِفُونَنِي ،  
وَسَأَطْلُبُ مِنْهُمْ أَنْ يَسْمَحُوا لِي بِفَتْحِ الصُّنْدُوقِ لِإِلْقَاءِ نَظَرَةٍ  
الْوَدَاعِ عَلَى جُثْمَانِ أُخْتِي . »

فَقَالَتِ الْعَجُوزُ : « إِنَّهَا مُغَامَرَةٌ خَطِيرَةٌ ، فَقَدْ يُسَلِّمُكَ الْجُنُودُ  
إِلَى الْمَلِكَةِ . » شَعَرَتِ الْعَجُوزُ بِإِصْرَارِ فُلُوزِيُو عَلَى إِلْقَاءِ النَّظَرَةِ  
الْأَخِيرَةِ عَلَى أُخْتِهِ ، وَلَكِنَّهَا كَانَتْ تُذَرِّكُ أَنَّ الْمَلِكَةَ لَنْ تَتَوَانَى فِي  
قَتْلِهِ ، لَوْ وَقَعَ بَيْنَ يَدَيْهَا . فَكَّرَتْ كَثِيرًا ثُمَّ قَالَتْ لَهُ :

« سَأَمَكُّنُكَ مِنْ رُؤْيَةِ أُخْتِكَ ، عَلَى أَنْ تَلْتَزِمَ بِمَا أَقُولُهُ لَكَ ،  
وَتَبْقَى فِي هَذَا الْبَيْتِ . » وَلَمْ تُفْصِحْ عَنِ الْخُطَّةِ الَّتِي دَبَّرَتْهَا .

### خُطَّةُ الْعَجُوزِ

وَضِعَ جُثْمَانُ فُلُوزِيَا فِي صُنْدُوقٍ فِضِّيٍّ جَمِيلٍ تُعْطِيهِ الْأَزْهَارُ .  
وَوَقَفَ حَوْلَهُ أَرْبَعَةُ جُنُودٍ يَحْرُسُونَهُ .

عِنْدَمَا حَلَّ الظَّلَامُ سَمِعَ الْجُنُودُ صَوْتًا غَرِيبًا مُخِيفًا فَصَاحَ  
أَحَدُهُمْ مَذْعُورًا : « إِنَّهُ الْغُولُ ! هَذَا صَوْتُ غُولٍ ! » وَذُعِرَ  
الْجُنُودُ ، وَشَحَبَتْ وُجُوهُهُمْ مِنْ شِدَّةِ الْخَوْفِ ، ثُمَّ رَأَوْا نُورًا  
أُخْضَرَ أَعْقَبَهُ الصَّوْتُ الْمُخِيفُ نَفْسُهُ . فَاسْرَعَ الْجُنُودُ بِالْفِرَارِ .  
فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ كَانَتِ الْمُرِيَّةُ تَجْلِسُ مُخْتَبِئَةً وَمَعَهَا الْمِصْبَاحُ



ذو النور الأخضر الذي أفرغ الجنود . أما الصوتُ المخيفُ  
فكانت هي التي أصدرته .

بعد أن فر الجنود . نهضت المريئة وسارت إلى الصندوق ،  
وأخرجت منه جثمان فلوريا . ومالت الصندوق بحجارة لفتها  
بالقماش بحيث لا يسمع لها صوت عند نقله ، ثم حملت فلوريا  
إلى بيتها ، ونادت على فلوريو ليلقي نظرة وداع على أخته .

### أختي حية !

انصرفت المريئة تاركة فلوريو مع جثمان أخته . وبينما كان  
ينظر إليها ، والحزن يعصر قلبه ، تراءى له أنها تتحرك . انعم  
النظر ، فوجدها ، فعلا ، تتحرك . فصاح بالمريئة العجوز  
قائلا :

« أنظري ! إن أختي حية لم تفارق الحياة . »

وقد صدق في قوله ، إذ فتحت فلوريا عينيها . وكانت سعادة  
الشباب والعجوز لا حد لها . وأسرعوا فأحضروا الماء والطعام  
والملايس الدافئة ، وفركا قدميها ويديها ، ونقلوها إلى الفراش .  
وما هي إلا دقائق ، حتى بدأت في الكلام ، وأبدت سرورها

لِرُؤْيَةِ أَخِيهَا ثَانِيَةً . ثُمَّ قَصَتْ عَلَيْهِمَا ، مَا فَعَلَتْهُ الْمَلِكَةُ بِهَا ،  
حِينَما أَمَرَتْ الْجُنُودَ بِقَتْلِهَا . وَلَمْ تُنْسَ أَنْ تُسْأَلَ عَنِ الْأَمِيرِ  
رُولَانْدَ ، وَلَكِنَّ الْعَجُوزَ أَخْبَرَتْهَا بِأَنَّهَا لَا تَعْرِفُ ذَلِكَ الْأَمِيرَ .

وَفِي الْيَوْمِ الْتَّالِي ، تَوَافَدَ النَّاسُ عَلَى الْبُرْجِ لِتَشْيِيعِ الْجُثْمَانِ إِلَى  
مَرْقَدِهِ الْأَخِيرِ ، وَحَمَلُوا الصُّنْدُوقَ وَالْحِجَارَةَ الَّتِي فِيهِ ، مِنْ دُونِ  
أَنْ يَعْلَمَ أَحَدٌ أَنْ لَيْسَ فِي الصُّنْدُوقِ إِلَّا حِجَارَةٌ .

وَقَضَى الْأَمِيرُ مَعَ أُخْتِهِ فِي بَيْتِ الْمُرِيَّةِ بَعْضَ الْوَقْتِ لَمْ  
يُغَادِرَاهُ ، خَشْيَةً أَنْ تَكْشِفَ الْمَلِكَةُ الْأَمْرَ .

### الأمير رولاند

فِي أَحَدِ الْأَيَّامِ ، خَرَجَتِ الْمُرِيَّةُ لِشِرَاءِ الْأَطْعِمَةِ ، فَالْتَقَتْ  
بِمُسَافِرٍ وَزَوْجَتِهِ . وَكَانَ الْمُسَافِرُ مِنْ بَلَدِ الْأَمِيرِ رُولَانْدَ ، أَمَّا  
زَوْجَتُهُ فَهِيَ مِنْ تِلْكَ الْمَدِينَةِ ، وَجَاءَتْ لِزِيَارَةِ أَهْلِهَا . وَكَانَ  
يَرْبُطُ بَيْنَهُمَا وَبَيْنَ الْمُرِيَّةِ صَدَاقَةٌ قَدِيمَةٌ . وَجَرَى الْحَدِيثُ  
بَيْنَهُمَا ، فَسَأَلَتْهَا الْمُرِيَّةُ عَنِ الْأَمِيرِ رُولَانْدَ فَأَجَابَتْهَا صَدِيقَتُهَا :

« مِنْ الْمُؤْسِفِ أَنَّ الْأَمِيرَ قَدِمَ إِلَى هَذِهِ الْمَدِينَةِ ، وَأُحِبُّ  
الْأَمِيرَةَ فُلُورِيَا وَلَمَّا بَلَغَهُ نَبَأُ وَفَاتِهَا ، أَعْتَلَّ جِسْمُهُ ، وَاشْتَدَّ بِهِ



الْمَرَضُ ، وَأَصْبَحَ الْمَوْتُ يُهَدِّدُهُ فِي كُلِّ لَحْظَةٍ . وَالشَّعْبُ هُنَاكَ  
مُتَأَلِّمٌ وَحَزِينٌ فَالْأَمِيرُ رُولَانْدُ وَحِيدٌ أَبَوِيهِ .

عَادَتِ الْمُرِيَّةُ وَحَمَلَتْ الْخَبَرَ إِلَى فُلُورِيَا الَّتِي كَانَتْ مُشْتَاقَةً  
لِرُؤْيَى رُولَانْدُ ، وَلَكِنَّ أُخَاهَا نَصَحَهَا بِعَدَمِ الْذَّهَابِ ، خَشْيَةً أَنْ  
تَقَعَ فِي يَدَي الْمَلِكَةِ . وَأُغْلِنَتْ الْمُرِيَّةُ أَنَّهَا وَضَعَتْ خُطَّةً ،  
وَلَكِنَّهَا لَمْ تَكْشِفْ عَنْ تَفَاصِيلِهَا .

### الْمَرَاتَانِ

أَمَّا الْأَمِيرُ رُولَانْدُ فَقَدْ أَشْتَدَّ بِهِ الْمَرَضُ ، وَكَانَ وَالِدَاهُ  
وَأَصْدِقَاؤُهُ شَدِيدِي الْحُزْنِ عَلَيْهِ . وَقَدْ حَاوَلَ الْحُكَمَاءُ - بِمَا  
اِكْتَسَبُوهُ مِنْ خِبَرَاتٍ - مُسَاعَدَتَهُ ، وَلَكِنَّهُمْ لَمْ يَنْجَحُوا ، وَبَاقُوا  
بَعْدَ فَشْلِهِمْ يَتَوَقَّعُونَ مَوْتَهُ .

وَذَاتَ يَوْمٍ ، وَقَفَتْ عَلَى بَابِ الْقَصْرِ امْرَأَتَانِ ، إِحْدَاهُمَا  
ضَخْمَةُ الْجِسْمِ وَالثَّانِيَةُ صَغِيرَةٌ ، وَكَانَ مِنَ الْعَسِيرِ التَّعْرِفُ  
عَلَيْهِمَا ، لِأَنَّهُمَا كَانَتَا تُغَطِّيَانِ وَجْهَيْهِمَا . وَقَدْ مَنَعَهُمَا الْحَارِسُ  
مِنَ الدُّخُولِ ، فَقَالَتْ لَهُ الْمَرْأَةُ الضَّخْمَةُ :

« إِنَّا حَكِيمَتَانِ ، وَقَدْ جِئْنَا لِمُعَالَجَةِ الْأَمِيرِ . » غَيْرَ أَنَّ الْحَارِسَ

هَزِي مِنْ قَوْلِهَا ، فَقَدْ عَجَزَ الْحُكَمَاءُ عَنْ شِفَاءِ الْأَمِيرِ .  
وَبِالْمُصَادَفَةِ كَانَ أَحَدُ خَدَمِ الْمَلِكِ مَارًا ، وَ سَمِعَ الْحِوَارَ فَقَالَ :  
« دَعُهُمَا تَدْخُلَانِ ، فَقَدْ تَسْتَعِينَانِ بِالسُّحْرِ فِي عِلَاجِ الْأَمِيرِ . مَنْ  
يَلْزِي فَقَدْ تَنْجَحَانِ فِيمَا فَشِلَ فِيهِ غَيْرُهُمَا . »



سَمَحَ الْحَارِسُ لَهُمَا بِالْدُخُولِ ، وَقَادَهُمَا الْخَادِمُ إِلَى الْمَلِكِ ،  
سَأَلَهُمَا الْمَلِكُ عَنْ هَوِيَّتِهِمَا ، فَقَالَتَا إِنَّهُمَا حَكِيمَتَانِ قَدِمَتَا لِعِلَاجِ  
الْأَمِيرِ .

وَأَقْبَلَ الْمَلِكُ ، بَعْدَ أَنْ أَكَّدَتْ لَهُ الْمَرْأَتَانِ أَنَّ عِنْدَهُمَا دَوَاءَ  
الْأَمِيرِ ، وَتَقَدَّمَهُمَا إِلَى غُرْفَةِ الْأَمِيرِ . طَلَبَتْ مِنْهُ الْمَرْأَةُ الضَّخْمَةُ  
أَنْ يَتْرُكَهُمَا مَعَ الْأَمِيرِ ، فَتَمَّ لَهُمَا ذَلِكَ .

### أَتْرَكْنِي وَشَانِي

لَمْ تَكُنِ الْمَرْأَتَانِ إِلَّا الْمُرِيَّةَ الْعَجُوزَ وَالْأَمِيرَةَ فُلُورِيَا .  
وَأَقْتَرَبَتِ الْعَجُوزُ مِنَ الْأَمِيرِ وَقَالَتْ لَهُ :

« أَيُّهَا الْأَمِيرُ ، لَقَدْ جِئْنَا لِنُعِيدَ إِلَيْكَ صِحَّتَكَ . »

فَأَجَابَهَا : « أَتْرَكْنِي وَشَانِي ، دَعِينِي أَمُوتُ ، لَقَدْ مَاتْتُ مِنْ  
قَبْلِي فُلُورِيَا وَلَا تَطِيبُ لِي الْحَيَاةُ بِدُونِهَا . »

### الْهِيَاةُ السَّعِيدَةُ

طَلَبَتِ الْمُرِيَّةُ مِنْ فُلُورِيَا أَنْ تَكْشِفَ وَجْهَهَا ، وَأَخَذَتْهَا مِنْ  
يَدِهَا ، وَدَنَّتْ مِنَ الْأَمِيرِ بِحَيْثُ يَرَاهَا . وَمَا إِنْ رَأَاهَا حَتَّى قَالَ :

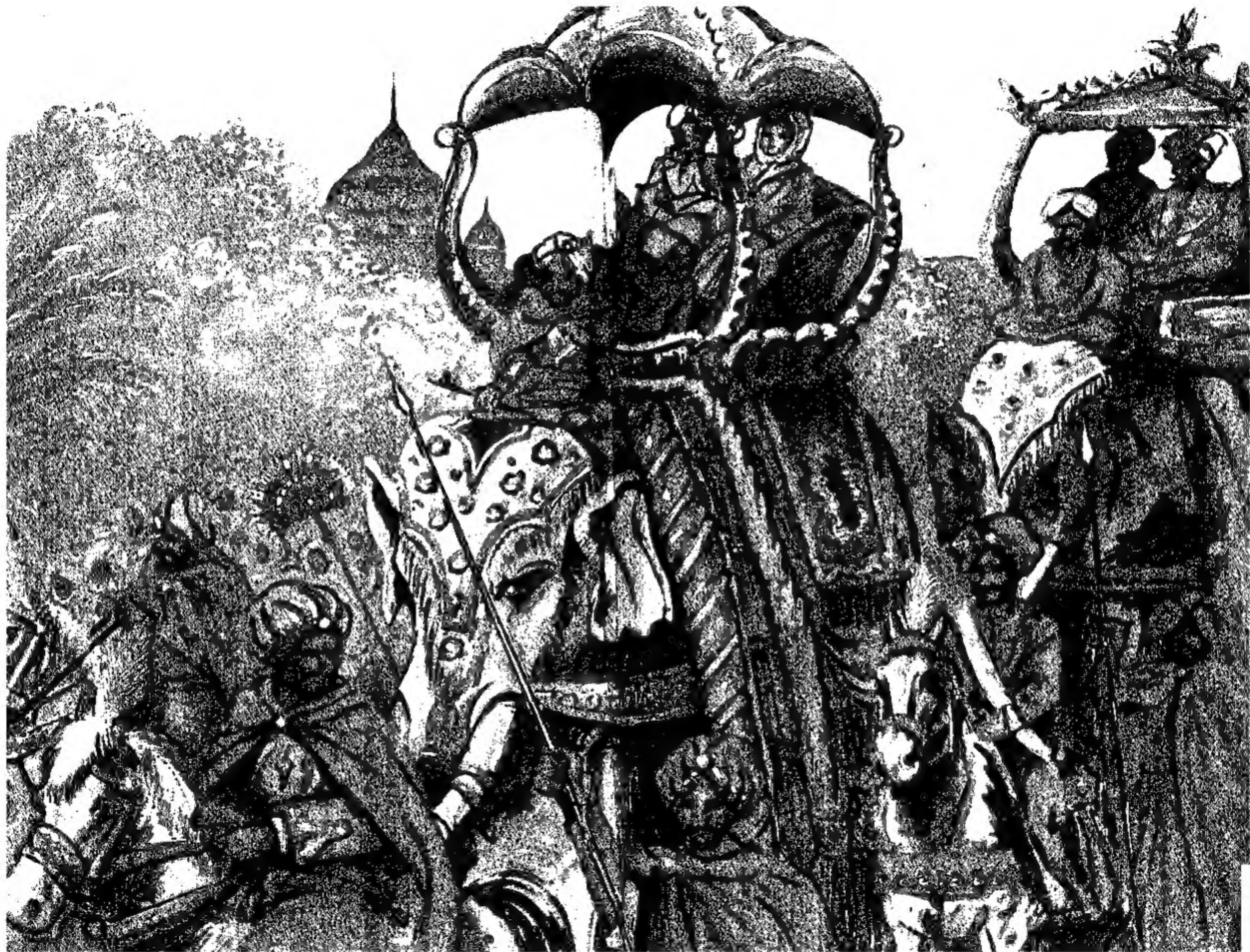
« بِالتَّأَكِيدِ أَنَا مَيِّتٌ لِأَنِّي أَرَى فُلُورِيَا ، فَالْمَوْتُ يَرَوْنَ بَعْضَهُمْ  
بَعْضًا . »

قَالَتْ فُلُورِيَا : « أَنَا فُلُورِيَا ! أَنَا حَيَّةٌ لَمْ أَمُتْ ! وَعَلَيْكَ أَنْ  
تَسْتَعِيدَ صِحَّتَكَ . »

عُوفِيَ الْأَمِيرُ ، وَعَادَ إِلَيْهِ نَشَاطُهُ وَقُوَّتُهُ ، ثُمَّ نَهَضَ وَاحْتَضَنَ  
فُلُورِيَا . فَتَحَتِ الْمَرْيِيَةُ الْبَابَ ، وَدَخَلَ الْمَلِكُ وَالْمَلِكَةُ ، وَلَمْ  
يُصَدِّقَا عُيُونَهُمَا ، وَمَا كَانَ أَشَدَّ دَهْشَتَهُمَا وَسُرُورَهُمَا ! كَانَ  
أَنَاسٌ كَثِيرُونَ يَقِفُونَ عِنْدَ الْبَابِ ، فَتَقَلَّوْا الْبَشَائِرَ إِلَى الْخَدَمِ ،  
وَمِنْ الْخَدَمِ إِلَى الْجُنُودِ ، حَتَّى انْتَشَرَتْ فِي رُبُوعِ الْعَاصِمَةِ .  
وَأُقِيمَتْ إِخْتِفَالَاتٌ وَرَقَصَ الْجَمِيعُ وَغَنُّوا ، فَرَحًا بِالْأَمِيرِ  
وَالْأَمِيرَةِ اللَّذَيْنِ تَزَوَّجَا .

وَإِنَّمَا سَمِعَتِ الْمَلِكَةُ الشَّرِيرَةُ بِأَنَّ فُلُورِيَا لَمْ تَمُتْ ،  
إِسْتَوَلَى عَلَيْهَا الْخَوْفُ ، وَسَقَطَتْ جُنَّةُ هَامِدَةٍ . عَادَ فُلُورِيُو إِلَى  
قَصْرِ أَبِيهِ ، وَنُصِّبَ مَلِكًا عَلَى الْبِلَادِ . وَلَمَّا زَارَهُ رُولَانْدُ وَفُلُورِيَا  
لِلتَّهْنِئَةِ ، جَاءَتْ مَعَهُمَا الْمَرْيِيَةُ الْعَجُوزُ ، وَخُصِّصَ لَهَا مَكَانٌ فِي  
الْقَصْرِ ، وَعَاشَتْ مُعَزَّزَةً مُكْرَمَةً . وَهَكَذَا عَاشَ الْجَمِيعُ فِي هَنَاءٍ  
وَسَعَادَةٍ وَسُرُورٍ .









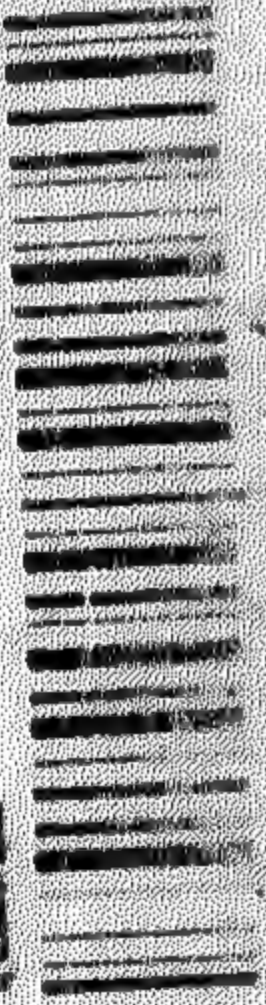




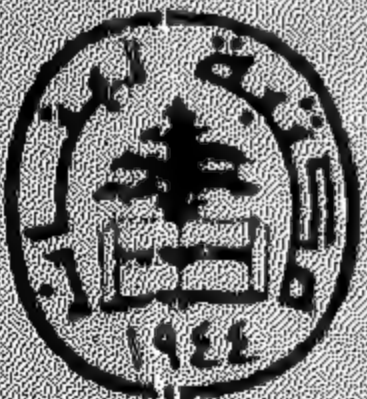
## الحكايات اللطيفة

- ١ - حكايات من ألف ليلة وليلة
- ٢ - البطة الصغيرة القبيحة وقصص أخرى
- ٣ - الجراد الأسود الشجاع
- ٤ - حكايات من تاريخ العرب
- ٥ - الصندوق العجيب وقصص أخرى
- ٦ - الخداع السحري وقصص أخرى
- ٧ - أليس في بلاد العجائب
- ٨ - حورية النار وقصص أخرى
- ٩ - أولاد الغابة

Bibliotheca Alexandrina



0426406



مكتبة لبنان

ساحة رياض الصلح - بيروت

رقم مرجع كمبيوتر 01 C 198 606